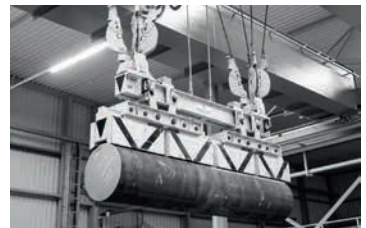


**LOAD STABILISATION
FOR MORE EFFICIENCY.**
LASTBERUHIGUNG
FÜR MEHR EFFIZIENZ.





INHALTSVERZEICHNIS – INDEX

Lastberuhigung „Made by Scheffer“ _____ 04	Ancofer Waldram _____ 38
Load stabilisation “Made by Scheffer”	Oosterhout (nb), Netherlands
Salzgitter Mannesmann Stahlhandel GmbH _____ 06	Carl Spaeter Südwest GmbH _____ 40
Düsseldorf	Karlsruhe
Kerschgens Werkstoffe & Mehr GmbH _____ 08	Industrie-Logistik-Linz GmbH _____ 42
Stolberg	Linz, Austria
G. ELSINGHORST Stahl und Technik GmbH _____ 10	JÜCKER GmbH & Co. Stahlhandels KG _____ 44
Bocholt	Dülmen
BEPRO Blech und Profistahl Handelsgesellschaft mbH & Co. KG _____ 12	BESTA Eisen- und Stahlhandelsgesellschaft mbH _____ 46
Gelsenkirchen – Bismarck	Mülheim an der Ruhr
Gäbler Stahlhandel-Stahlbau GmbH _____ 14	Delta Qualitätsstahl GmbH _____ 48
Bretnig-Hauswalde	Hamm-Rhynern
Rohr Flansch Fitting Handels GmbH _____ 16	Thomann GmbH _____ 50
Leipzig/Beucha	Lindau/Bodensee
Bender-Ferndorf Rohr GmbH _____ 18	OneSteel _____ 51
Kreuztal-Ferndorf	Perth, Australia
Thomann GmbH _____ 20	H. W. Meyer sen. Wwe. GmbH & Co. KG _____ 52
Lindau/Bodensee	Soltau
Hoberg & Driesch GmbH & Co. KG _____ 22	VRW Metallhandel GmbH _____ 54
Düsseldorf	Schwäbisch Gmünd
Delta Qualitätsstahl GmbH _____ 24	KME Germany GmbH & Co. KG _____ 56
Hamm-Rhynern	Osnabrück
Alois Schmitt GmbH & Co. KG _____ 26	CLAAS KGaA mbH _____ 58
Karlsruhe	Harsewinkel
Salzgitter Mannesmann Stahlhandel GmbH _____ 28	LaunStahl GmbH _____ 60
Zeithain	Zimmern o.R.
Starlifter „Made by Scheffer“ _____ 30	Bucher Stahlhandel GmbH _____ 60
	Rottweil
F. Hackländer GmbH _____ 32	Knauf Interfer SE _____ 62
Kassel	Dortmund
Zuidberg Frontline Systems _____ 34	
Lelystad, Netherlands	
Klößner & Co Deutschland GmbH _____ 36	
Duisburg	



LASTBERUHGUNG „MADE BY SCHEFFER“ – EIN SYSTEM DAS ÜBERZEUGT LOAD-STABILISATION “MADE BY SCHEFFER” – A SYSTEM THAT HAS PROVED ITS WORTH

Scheffer Krantechnik ist während der letzten Jahre zu einem der gefragtesten Hersteller für Prozesskrane im Stahlhandel geworden. Dabei fertigen wir nicht nur die lastberuhigten Krane, sondern produzieren auch die Magnethebesysteme im eigenen Haus. Somit kommt das gesamte Know-How aus einer Hand und bietet unseren Kunden maximale Sicherheit von der Planung, über die Herstellung, bis zur finalen Nutzung der Anlage und darüber hinaus. Ein entscheidender Faktor für den stetig wachsenden Erfolg unserer Systeme ist die Optimierung der für die Produktivität relevanten Faktoren. Effizienz, Sicherheit und Verfügbarkeit.

Effizienz: Durch die mechanische pendelfreie Seilverspannung ist eine deutlich höhere Verfahrensgeschwindigkeit bei trotzdem maximaler Präzision in der Positionierung der Last gegeben. Durch die Magnethebetechnik entfällt das manuelle Anschlag der Last mit Hilfe von Ketten oder Bändern. Dies spart nicht nur Zeit, sondern schont zudem das zu transportierende Material enorm.

Sicherheit: Pendelfrei bedeutet, dass es zu keinen unvorhersehbaren Pendelbewegungen des Materials kommt. Somit hat der Bediener steht's einen optimalen Überblick über die Lage und kann schnell und gezielt entsprechende Positionen anfahren. Zugleich ermöglicht der Einsatz von Magneten die Materialaufnahme aus sicherer Entfernung. Für den Notfall ist die Magnethebetechnik mit Sicherheitssystemen ausgestattet, die auch bei einem Stromausfall ein Abstürzen der Last für weitere 20 Minuten verhindern. Genug Zeit um nötige Maßnahmen der Lastsicherung oder Fehlerbehebung durchzuführen.

Verfügbarkeit: Alle bisher genannten Vorteile tragen bereits zu einer hohen Verfügbarkeit des Systems bei. Zusätzlich wird bei der Herstellung genauestens auf den Einsatz bewährter Komponenten geachtet und alle Anlagen werden vor der Auslieferung auf Herz und Nieren getestet. Sollte es im Betrieb doch einmal zu Problemen kommen, garantiert der Einsatz modernster Fernwartungstechnik schnellsten Support durch Fachleute und einen reibungslosen Service-Ablauf.

Over the years, Scheffer Krantechnik has evolved into one of the most sought-after manufacturers for process cranes in the steel industry, renowned not only for its load-stabilised cranes, but also for its in-house manufactured magnetic lifting systems. We can therefore offer comprehensive expertise from a single source, enabling our customers to rely on maximum safety in the planning and manufacturing stages, as well as during final use of the system and beyond. A decisive factor for the growing success of our systems is the optimisation of productivity-related factors: efficiency, safety, and availability.

Efficiency: Thanks to the the mechanical pendulum-free cable bracing, significantly higher speed is achieved without compromising maximum precision when positioning the load. The magnetic lifting equipment eliminates the need of manual attachment of the load through chains or straps. This not only saves time, but also provides crucial protection of the material to be transported.

Safety: Pendulum-free means that no unforeseen oscillations of the material occur. The user therefore has an optimal overview of the situation and can move quickly and efficiently to the targeted positions. At the same time, the use of magnets allows the lifting of materials from a safe distance. The magnetic lifting equipment features an emergency safety system that prevents loads from crashing for a period of 20 minutes after a power failure. Enough time to carry out necessary measures to secure the load or perform troubleshooting procedures.

Availability: All of the above benefits already contribute to a high availability of the system. In addition, high emphasis is placed during the manufacturing process on the use of proven components and all equipment is rigorously tested before delivery. If problems recur during operation, the use of cutting-edge remote maintenance technology ensures rapid expert support and a smooth service flow.



URKUNDE

Es wird hiermit bescheinigt, dass für die in der Patentschrift beschriebene Erfindung ein europäisches Patent für die in der Patentschrift bezeichneten Vertragsstaaten erteilt worden ist.

Europäisches Patent Nr.

Patentinhaber

CERTIFICATE

It is hereby certified that a European patent has been granted in respect of the invention described in the patent specification for the Contracting States designated in the specification.

European patent No.

Proprietor of the patent

CERTIFICAT

Il est certifié qu'un brevet européen a été délivré pour l'invention décrite dans le fascicule de brevet, pour les Etats contractants désignés dans le fascicule de brevet.

Brevet européen n°

Titulaire du brevet

2703332

Scheffer Krantechnik GmbH
Füchterfer Strasse 60
48336 Sassenberg/DE

EPA/EPO/OEB 2031 0710

München, den
Munich,
Fait à Munich, le

12.08.15

Benoît Battistelli
Präsident des Europäischen Patentamts
President of the European Patent Office
Président de l'Office européen des brevets



SCHIFFSENTLADUNG NACH DIN EN 13155 SHIP UNLOADING TO DIN EN 13155

Der Salzgitter Stahlhandel – am Standort Hamburg – hat auf die stetig wachsenden Forderungen an einen modernen Stahlhandel reagiert und in zwei neue, lastberuhigte Scheffer-Krane mit Magnethebetechnik investiert. Wir möchten hier speziell über den Scheffer-Kran mit 2x6,3t Tragfähigkeit und einer Spurweite von ca. 18m berichten. Die besondere Herausforderung war in diesem Fall, dass die Entladung von Formstahlträgern aus Schiffen mittels Magnethebetechnik als Aufgabe gestellt wurde. Der eine durch Scheffer gelieferte lastberuhigte Kran ist mit einer Magnethebetechnik ausgerüstet, welche die Anforderungen der EN 13155 erfüllt. Diese europäische Norm schreibt eine spezielle Ausführung der Magnethebetechnik vor. Sie fordert die redundante Ausführung der Magnethebetechnik für die Be- und Entladung von Schiffen. Das bedeutet, dass bei Ausfall eines technischen Systems (z.B. Steuerungskomponenten, Spannungszuführung zu den Magneten oder Wicklungsschluss in der Magnetspule) ein zweites, gleichwertiges und unabhängiges System die Funktion aufrecht erhalten muss, ohne das die Last abfallen darf. Nachdem Scheffer auch hier ein technisch überzeugendes Konzept erarbeitet und geliefert hat, dürfen und werden künftig mit der durch uns gelieferten Kran- und Magnetslösung für den Salzgitter Stahlhandel in Hamburg auch Schiffsentladungen sicher und effizient durchgeführt.

The firm of Salzgitter Stahlhandel – at its Hamburg location – reacted to the continually increasing demands of modern steel-trading by investing in two new load-stabilised Scheffer cranes with magnetic lifting equipment. We would like to report here particularly on the Scheffer crane with 2x6.3t load-carrying capacity and a span of approx. 18m. The special challenge in this case was that the unloading of steel profile girders from ships using magnetic lifting equipment was specified as the main task. One of the load-stabilised crane supplied by Scheffer is fitted with magnetic lifting equipment which complies with the requirements of EN 13155. This European standard specifies a special design of the magnetic lifting equipment, and requires the redundant arrangement of the magnetic lifting equipment for the loading and unloading of ships. This means that in the event of failure of one technical system (e.g. control components, power supply to the magnets or the windings in the magnetic coil), a second, equivalent and independent system must immediately take over, without allowing the load to fall. By developing and supplying a technically convincing concept, Scheffer has once again ensured that loading and unloading of ships can and will be carried out efficiently in future with the crane and magnet solution supplied by Scheffer to Salzgitter Stahlhandel in Hamburg.

 **SALZGITTER
MANNESMANN
STAHLHANDEL**
Ein Unternehmen der Salzgitter Gruppe

www.salzgitter-mannesmann-stahlhandel.de



MIT (PROZESS-)SICHERHEIT MEHR EFFIZIENZ MORE EFFICIENCY WITH (PROCESS) SAFETY

Die schrittweise Modernisierung der Lagerlogistik mit Optimierung des Material- und Informationsflusses hat sich die Firma Kerschgens Stahl & Mehr in Stolberg seit 2007 zur Aufgabe gemacht. Hierzu war eine Neuausrichtung des Zusammenspiels von Lagerorganisation, Lager-technik sowie Ein- und Auslagerungsprozessen notwendig. Scheffer konnte hier 2009 mit vier und 2011 mit weiteren fünf Kran- und Magnetanlagen dazu beitragen, die Zielvorgaben im Bereich Materialhandling zu erfüllen. „Wir leisten heute in nur einer Schicht so viel wie früher in drei Schichten,“ veranschaulicht Herr Heinz Herbort von der Geschäftsleitung das Ergebnis. „Nur mit maßgeschneiderten Kran- und Magnetlösungen kann solch eine Effizienz erreicht werden“, ist sich Heinz Herbort sicher und zeigt sich begeistert von der maximalen Prozesssicherheit und den daraus resultierenden hohen Umschlagsleistungen bei hohen Kran- und Katzfahrtgeschwindigkeiten. Möglich machen das die bewährte Seilverspannung der lastberuhigten Scheffer Krane und die innovative Scheffer Magnethebetechnik, mit der jeder Kunde in die Lage versetzt wird, mit nur einem Magnettyp, dem Scheffer Multipolarmagneten, Walzprofile von IPE 80 bis HEM 1000 zu transportieren.

Kerschgens Stahl & Mehr in Stolberg made it their business in 2007 to modernize the warehouse equipment with optimization of the material and information flow in a series of stages. For this purpose a reorientation of the interaction of the inventory organization, warehouse technology as well as an inventory storage and removal process were necessary. In 2009, Scheffer provided four crane and magnetic lifting equipment systems and in 2011 an additional five systems to achieve the targets in the area of material handling. „Today, in one shift we can now undertake as much as previously in three shifts“, was how Mr. Heinz Herbort from the management exemplified the results. Heinz Herbort is sure that „this efficiency can only be achieved with customized crane and magnetic solutions“ and is delighted with the high level of process reliability and the resulting high level of handling performance with high crane and trolley speeds. This is made possible by the tried-and-tested load-stabilized system Scheffer cranes and the innovative Scheffer magnetic lifting equipment which puts every customer in a position where just one magnet type – the Scheffer multipolar magnet – is used to transport rolled steel profiles from IPE 80 to HEM 1000.

Multipolarmagnete

Bei dem Transport von Formstahl bietet der Einsatz von „multipolaren Magneten“ Vorteile bei der Aufnahme von breiten, besonders aber auch schmalen Profilen. Im Gegensatz zu der häufigen Verwendung von zwei seitlichen Polplatten sind bei dieser Lösung eine Vielzahl Pole entlang der Mittellinie des Magneten angeordnet. Dadurch entsteht ein zentrales Magnetfeld zwischen diesen „multipolaren Polen“. Durch die sich daraus ergebende schmale Bauart der Pole können gerade auch kleine Träger mittig auf dem Steg aufgenommen werden. Auch die insgesamt schmale Bauform des Magneten, ohne seitliche Konturen, ermöglicht ein genaues Arbeiten auch zwischen hohen Materialstapeln oder in Rungen.

Zur Aufnahme von breiten Profilen können die Magnete um bis zu 90° gedreht werden, um ein Kippen des Materials um die Längsachse zu vermeiden. Diese auch in der Praxis bewährten Vorteile des „multipolaren Magneten“ stellen daher eine effiziente und sichere Lösung zum Transport von Formstahlprofilen im Abmessungsbereich von 80–1.000 mm Profilgröße dar.

Multipolar magnets

When transporting sectional steel, the use of “multipolar magnets” has many benefits for the transport of wide sections and, in particular, in the transport of narrow sections. In contrast to the frequently used two side-arranged pole plates, for this solution several poles are distributed along the centre line of the magnets. Accordingly, a central magnetic field results between these “multipolar poles”. The narrow design of the pole means that even small supports can be accepted on the centre of the bridge. The narrow overall design of the magnet without side contours enables precision operation between two high stacks of material or between uprights. In order to accept wide sections, the magnets can be turned by up to 90° to avoid tilting of the material along the longitudinal axis. The proven benefits of “multipolar magnets” in practice constitute an efficient and safe solution to the transport of sectional steel in the dimensional range from 80–1,000 mm section sizes.



NEUBAU MIT VOLLAUTOMATISIERTER TRÄGER-ANARBEITUNG REALISIERT NEW CONSTRUCTION WITH FULLY AUTOMATED CARRIER PROCESSING

Rundumservice, Schnelligkeit und Flexibilität sind heute in der Stahl- und Metallindustrie gefragt wie nie. Besonders einer leistungsfähigen und kosteneffizienten Logistikkette kommt dabei eine entscheidende Rolle zu. Nach vier Jahren Vorbereitungs- und Bauphase setzte die G. ELSINGHORST Stahl und Technik GmbH ihren Plan für eine vollautomatische Anlage am Standort Voerde am Niederrhein in die Tat um. Entstanden ist ein stimmiges Gesamtkonzept für eine der modernsten Anlagen für Stahlhandel und Stahlbau überhaupt. Gleichzeitig vollzog Elsinghorst den Wandel vom klassischen Stahlhandel zum Produktionsbetrieb mit einer Quote von 80 % Anarbeitung vor der Auslieferung. Im Idealfall gibt es dabei nur drei Berührungspunkte zwischen Mitarbeiter und Material auf dem gesamten Weg von der Anlieferung bis zur Verladung. Tatkräftig unterstützt werden die Mitarbeiter dabei von vier lastberuhigten Scheffer-Einträgermagnetkranen.

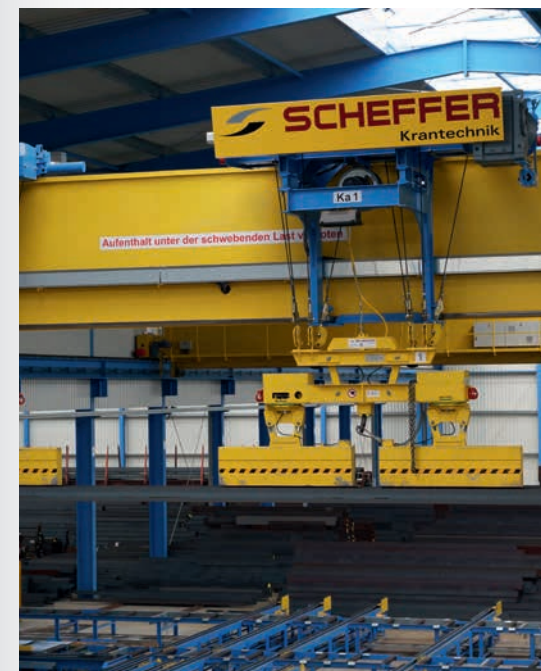
All-round service, speed and flexibility are today in demand more than ever in the steel and metal industry. A capable and cost-efficient logistics chain plays a particularly decisive role in this respect. After a four-year preparation and construction phase, G. ELSINGHORST Stahl und Technik GmbH put into operation its plan for a fully automatic plant at the location of Voerde on the Lower Rhine. The result was a consistent overall concept for one of the most modern plants of all for steel trading and construction. At the same time Elsinghorst made the change from traditional steel trading to a production business with a ratio of 80 % processing prior to delivery. In the ideal case there are only three points of contact between personnel and material all the way from delivery to loading. The employees are actively supported by four load-stabilized Scheffer single girder cranes with magnetic lifting equipment.

Projektdaten auf einen Blick:

60.000m² neues Betriebsgelände. Zwei neue Hallen je 164m lang, 32 m breit mit einer Gesamtfläche von 10.500m². Vier lastberuhigte Scheffer-Magnetkrananlagen ausgeführt als Winkelkatzenkranen. Die Scheffer-Magnetehebetechnik ermöglicht den Transport von Walzprofilen im Abmessungsbereich von 80 bis 1.000mm mit nur einer Magnetlösung. Die Tragfähigkeit der Krananlagen beträgt jeweils 15t, die mit 2 Katzen realisiert werden.

Project data at a glance:

60,000m² new company site. Two new halls each 164m long, 32m wide with a total area of 10,500m². Four load-stabilized Scheffer cranes with magnetic lifting equipment. The Scheffer magnetic lifting equipment enables the transport of rolled profiles with dimensions ranging from 80 to 1,000mm with only one magnet device. The load-carrying capacity of the crane systems is 15t each, which is carried out by two trolleys.



www.elsinghorst.de



SCHRITT FÜR SCHRITT ERFOLGREICH STEP BY STEP TOWARDS SUCCESS

Seit 1969 ist es erklärtes Unternehmensziel der BEPRO Blech- und Handelsgesellschaft aus Gelsenkirchen, „gesund zu wachsen“ und „mit neuen Ideen neue Wege zu beschreiten“. Dass genau das gelungen ist, zeigt sich jetzt mit der Erweiterung des auf Form- und Stabstahl spezialisierten Unternehmens an einen weiteren Standort in unmittelbarer Nähe vom Ahlmannshof in Gelsenkirchen an der Consolstraße.

Gesundes Wachstum und ein solides Fundament bilden eine gute Basis, auf die man bauen kann. Das finden auch wir bei Scheffer und freuen uns, dass die Wahl als Wegbegleiter in Sachen Kran- und Magnethebetechnik auf uns gefallen ist. In vier Hallen auf der insgesamt ca. 10.000 m² großen neuen Hallenlagerfläche leisten von nun an vier neue lastberuhigte Scheffer Krane, ausgestattet mit Scheffer Magnethebetechnik und Lasthakenbetrieb, ihren Dienst. Wir danken für das Vertrauen, das BEPRO in uns gesetzt hat, und freuen uns, ein Teil des sichtbaren gesunden Wachstums zu sein.

Established in 1969, the high yield steel trader BEPRO based in Gelsenkirchen has been pursuing a strategy of healthy growth and innovation. Nothing demonstrates the success of this approach better than the latest extension of the company which recently opened another site at Consolstraße near Ahlmannshof in Gelsenkirchen. A healthy growth and a solid foundation are a good base to build on.

Scheffer is delighted to be involved in this project as the supplier of the crane technology. Four new load-stabilised Scheffer cranes have been installed at the new site, one each in the four halls covering a total of 10,000 m². These Scheffer cranes come with magnetic lifting technology and load hooks. We wish to thank BEPRO for its trust in our products and look forward to many other joint projects.



Peter Schorr
Geschäftsführung
Management

Sören Filipczak
Geschäftsführung
Management

„Wir freuen uns, dass wir mit Scheffer einen sehr guten Partner gefunden haben, der unsere Logistik am neuen Standort im vollsten Umfang unterstützt. Bis heute haben wir nur gute Erfahrungen mit dieser Zusammenarbeit gemacht.“

„We are pleased that we found a very good partner like Scheffer to support our logistics at our new location. Until today, we only gained positive experiences with this collaboration.“

BEPRO

www.bepro.de



EINE ERFOLGREICHE SYMBIOSE A SUCCESSFUL SYMBIOSIS

Seit 2014 unterstützen vier von uns gelieferte Einträgerwinkelkatzen als im wahrsten Sinne des Wortes „tragende Kraft“ erfolgreich die moderne Anarbeitung.

Das vielseitige Leistungsangebot von Gäbler, welches unter anderem das Strahlen, Konservieren, Brennen, Bohren und Sägen umfasst, bedarf entsprechend leistungsfähiger Prozesskrane für den Materialtransport. Die Herausforderung, das Beschicken, Abräumen und Kommissionieren, unter Anspruch der höchsten Sicherheit in Kombination mit maximaler Effizienz zu realisieren, haben wir dankend angenommen und erfolgreich in die Tat umgesetzt.

Es war wieder einmal ein spannendes Projekt, bei dem wir unser Fingerspitzengefühl für die optimale Symbiose zwischen Sicherheit und Effizienz unter Beweis stellen durften. Eine Symbiose die nicht nur uns, sondern auch unseren Kunden bei der täglichen Bewältigung Ihrer Herausforderungen behilflich ist.

Since 2014 our four delivered single-beam angle trolley cranes are supporting the first-stage processing - as literally the "sustaining force".

The versatile range of Gäbler services, which includes blasting, preserving, burning, drilling and sawing, requires correspondingly powerful process cranes for material transport. We have gratefully accepted and successfully accomplished the challenge of implementing loading, clearing and picking processes which combine highest safety with maximum efficiency. It was an exciting project in which we were once again allowed to prove our intuitive skill in creating an optimal symbiosis between safety and efficiency. A skill which is not only an asset to us, but also benefits our customers in their day-to-day challenges.



www.gaeblerstahl.de





INVESTITION IN DIE ANFORDERUNGEN VON HEUTE UND MORGEN INVESTMENT IN THE REQUIREMENTS OF TODAY AND TOMORROW

Bei der Erweiterung der rff Rohr Flansch Fitting Handels GmbH am Standort Leipzig/Beucha hat die Scheffer Krantechnik insgesamt 5 Krananlagen geliefert. Davon sind 4 Krane mit unserer bewährten V-Seilverspannung und Magnethebetechnik mit einer Tragfähigkeit von 2x5t und einem Spurmaß von ca. 22.000mm ausgeführt. Ein Kran wurde als Teleskopkran mit 5,5t Tragfähigkeit und ca. 21.000mm Spurmaß geliefert. Die Zusammenarbeit zwischen rff und Scheffer hat dem Anspruch beider Unternehmen, kundenspezifische Lösungen für die Anforderungen von Heute und Morgen zu schaffen, Rechnung getragen. Die Fa. rff kann seitdem am Standort Leipzig/Beucha der zunehmenden Bedeutung von Zeit und Versorgungssicherheit für Ihre Kunden – wie z.B. Schiffswerften, chemische oder Erdölindustrie – noch besser folgen.

Scheffer Krantechnik has delivered a total of 5 crane plants for the extension of rff Flansch Fitting Handels GmbH at the location in Leipzig/Beucha. 4 of these cranes are fitted with our tried and tested load stabilized system and magnetic lifting technology with a carrying capacity of 2x5t and a span of approx. 22,000mm. A crane has been delivered as a telescopic crane with a load carrying capacity of 5.5t and a track gauge of approx. 21,000mm. The collaboration between rff and Scheffer has satisfied the claim of both companies to create customer-specific solutions for the requirements of today and tomorrow. The company, with its location in Leipzig/Beucha is now able to respond even more efficiently to the increasing importance of time and safety of supply for its customers – such as ship yards, the chemical industry or the petrochemical industry, for example.

EIN GIGANT AUF HÖCHSTEM NIVEAU A GIANT AT THE HIGHEST LEVEL

Unser Kunde, die Firma Bender-Ferndorf Rohr GmbH, stellte die Forderung, die Logistik und den Krantransport von Großrohren und Stahlcoils in seinen Hallen sicherer und effizienter zu gestalten.

Da uns äußerst kleine Anfahrmaße, geringe Einbauhöhen, begrenzte Radlasten verbunden mit einer Erhöhung der Traglast vorgegeben waren, war der gestalterische Spielraum für eine neue Lösung anscheinend sehr begrenzt.

Dem nicht genug! Wir folgten dem Anspruch des Kunden in Richtung Sicherheit und konnten ihm trotz der genannten Forderungen eine pendelfreie, lastberuhigte Scheffer Lösung präsentieren.

Wir lieferten daher einen Drehwerkskran mit einer Tragfähigkeit von 45 t. Der Gigant ist mit zwei asymmetrisch angeordneten lastberuhigten Scheffer-Winden auf einer Drehwerkskatze mit einem Durchmesser von 6 m ausgestattet.

Unterschiedliche Transportaufgaben erforderten zudem, dass der Wechsel zwischen verschiedenen Lastaufnahmemitteln, wie einem Coilhaken und weiteren Traversen, schnell möglich ist. Wieder eine tolle Ingenieur-Leistung aus dem Hause Scheffer Krantechnik.

Our customer, Bender-Ferndorf Rohr GmbH, placed the requirement for safe and efficient logistics and crane transport of large pipes and steel coils in their manufacturing facilities.

As exceptionally small approach dimensions, low installation heights, limited wheel loads combined with an increase in the load bearing capacity were specified to us, the design scope for a new solution appeared to be limited.

As if this was not enough! We followed the suggestions of the customer in terms of safety and were still able to deliver a swing-free, load-stabilised Scheffer solution, irrespective of the customer's constraints.

We delivered a slewing crane with a load capacity of 45 t. The giant is equipped with two asymmetrically arranged, load-stabilised Scheffer winches on a slewing gear platform with a diameter of 6 m.

Different transport tasks also require the exchange of various load bearing gear, such as coil hooks and other traversing units, as quickly as possible. Another fantastic engineering performance from Scheffer Krantechnik.



**BENDER FERNDORF
ROHR GMBH**

www.bender-ferndorf.de

GESTEIGERTE EFFIZIENZ IST KEINE ZAUBEREI IMPROVED EFFICIENCY IS NO MAGIC

Projektdaten auf einen Blick:

- Lastberuhigter Scheffer-Halbportal-magnetkran in Zweikatzausführung
- Einsatz vor dem Hochregallager
- Tragfähigkeit 2x2,5t
- Magnethebeteknik zum Transport von 3 bis 6m Material
- Magnetischer Transport von bis zu max. 3,4t

Project data at a glance:

- Load-stabilized Scheffer semi-gantry magnetic crane, twin-trolley version
- In service in the high bay racking
- Load-carrying capacity 2x2.5t
- Magnetic lifting equipment for the transport of 3–6 m of material
- Magnetic transport up to max. 3.4 t

Am Anfang stand der Wunsch nach mehr Effizienz und Umschlag am bestehenden Hochregallager sowie die Erkenntnis, dass der vorhandene Kommissionierkran Unterstützung benötigt, um aus diesem Wunsch Realität werden zu lassen. Am Ende des Projektes freuen sich die Thomann-Mitarbeiter über eine schlanke Lösung mit stark verbesserter Effizienz – zwei neue Scheffer-Krane mit Magnethebeteknik, noch größerer Tragfähigkeit und hohen Geschwindigkeiten.

Und wir bei Scheffer? Wir freuen uns über ein dickes Kompliment des leitenden Ingenieurs der Abteilung Technik und Qualitätsmanagement von Thomann, der uns per E-Mail wissen lässt: „Die Lieferung der beiden Krane erfolgte termingerecht und auch die Montage sowie die Abnahme waren perfekt organisiert. Sogar mein Wunsch, etwas Farbe vom original Schefferweiß mitzuliefern, wurde reichlich erfüllt. Ich bedanke mich im Namen der Firma Thomann und bitte Sie, dieses Lob an alle Beteiligten bei Scheffer weiterzuleiten. Vom Halbportalkran sind die Mitarbeiter besonders begeistert.“

The project began with requirement for more efficiency and handling volume of the existing high bay racking, as well as the realization that the existing order-picking crane needed support to turn this requirement into a reality. At the end of the project, the Thomann employees are delighted with a streamlined solution with greatly improved efficiency—two new Scheffer cranes with magnetic lifting equipment, even greater load-carrying capacity and high speed.

And we at Scheffer? We in turn are delighted over the warm compliment from the senior engineer of the Thomann equipment and quality management department, who informed us by e-mail: “The delivery of the two cranes took place on schedule, and the assembly and acceptance were also perfectly organized. Even my wish to include some paint of the original Scheffer white was amply fulfilled. I thank you on behalf of the Thomann Company and ask you to pass on these thanks to everyone concerned at Scheffer. The employees are particularly excited by the semi-gantry crane.”



Thomann

www.thomann.biz



VERLÄSSLICHKEIT ZAHLT SICH AUS RELIABILITY PAYS OFF

Vertrauen ist die Basis jeglicher Zusammenarbeit. Ob privat oder geschäftlich, basiert ein langlebiges Vertrauen zu einem Großteil auf Verlässlichkeit. Gerade bei Kranen oder anderen Fördersystemen ist genau diese Verlässlichkeit oft entscheidend für einen reibungslosen Prozessablauf, denn diese Anlagen sind die treibende Kraft zwischen den Prozessen.

Dies weiß auch unser langjähriger Kunde Hoberg & Driesch Röhrengroßhandel. Das Unternehmen legt entsprechend höchsten Wert auf die Verlässlichkeit des eigenen Maschinenparks und die damit verbundene 100 prozentige Prozesssicherheit. Für die Verwaltung von den über 100.000 Quadratmetern Lagerkapazität ist dies verständlicherweise unabdingbar.

Am Standort Düsseldorf sind mittlerweile 9 komplette Hallenschiffe mit insgesamt 18 Scheffer-Kranen ausgestattet, die genau auf diesen

Trust is the basis of any cooperation. Whether in business or privately, reliability is the main pillar of a lasting, trust-based relationship. Especially when it comes to cranes or other transportation systems, reliability is often crucial for a smooth process flow because these systems are the driving force between loading processes.

This is a principle that guides our long-standing customer Hoberg & Driesch, one of Europe's leading steel pipe and tube wholesalers. The company therefore attaches great importance to the reliability of its machines and to 100 per cent process security required. This is understandably an essential prerequisite for the management of more than 100,000 square meters of storage capacity.

At the Düsseldorf site there are meanwhile 9 complete aisles that are equipped with a total of 18 Scheffer cranes, designed precisely to these



hohen Anspruch ausgelegt sind. Alleine im Rahmen des letzten Projekts sind 7 Neukrane mit Scheffer Magnethebetechnik und Jochaufnahmen hinzugekommen. Zusätzlich haben wir auch den Auftrag für den Umbau eines Bestandskrans auf den neusten Stand der Technik zugesprochen bekommen.

Es ist ein schönes Gefühl zu sehen, dass sich unser Fokus auf die Verlässlichkeit unserer Produkte auszahlt und wir ein stetig hohes und langjähriges Vertrauen bei unseren Kunden genießen können.

Wir freuen uns auf noch viele weitere spannende Projekte und bedanken uns an dieser Stelle für die langjährige Zusammenarbeit!

high standards. Alone for the previous project, 7 new cranes with Scheffer magnetic lifting technology and yoke holder were added to the fleet. In addition, we were awarded the contract for the conversion of an existing crane to state-of-the-art technology.

It is a nice feeling to see how our focus on reliability has paid off and to have earned the consistently high, long-lasting trust of our customers.

We look forward to many more exciting projects and want to thank our partner at this point for the lasting cooperation!



HOBERG & DRIESCH

www.hoberg-driesch.de



WENN ALTE STRUKTUREN ERNEUERT WERDEN MÜSSEN WHEN OLD STRUCTURES HAVE TO BE RENEWED

Altbewährte Abläufe sind ja nicht grundsätzlich falsch, aber weil das Bessere des Guten Feind ist, kommt irgendwann der Zeitpunkt für grundsätzliche Änderungen. So wie bei der Delta Qualitätsstahl GmbH. Nachdem am Standort in Dortmund weder Erweiterungs- noch Optimierungsmöglichkeiten zu akzeptablen Kosten realisiert werden konnten, entschloss man sich zu einem Neubau „auf der grünen Wiese“ in Hamm-Rhynern, direkt an der Autobahn A2. Ziel hierbei war es, mit modernster Technik die Prozesse im Bereich des Lagers sicher und kostengünstig zu gestalten. Die Aufgabenstellung war für uns eine spannende Herausforderung, jedoch konnten wir schließlich auch Delta Qualitätsstahl mit unserem Konzept überzeugen. Unser Lieferumfang umfasste bei diesem Projekt insgesamt neun Krananlagen verschiedenster Tragfähigkeiten und Ausführungen zum Transport von Rundstählen. Selbstverständlich sind alle Krane mechanisch lastberuhigt und mit Magnethebetechnik ausgeführt. Kundenzufriedenheit durch Erfüllung individueller Wünsche, das bleibt unser Ziel!

It is not always wrong to do things the way they were done before. But, just because the status quo tends to block improvements, basic changes have to be made sometimes. That's the way things are at Delta Qualitätsstahl GmbH. Since it was not possible to expand or streamline in Dortmund at acceptable costs, they decided to put up an entirely new building in the open countryside in Hamm-Rhynern, Germany right on the A2 Motorway. The idea was to use state-of-the-art technology to reliably lay out the warehouse processes at low cost. This job was a real challenge for us, but in the end we were able to convince Delta Qualitätsstahl of our strategy. Our scope of delivery for this project included a total of nine crane systems with a whole range of designs and load-bearing capacities for transporting round bar steels. You can bet your bottom euro that all cranes are mechanically load-stabilised and engineered with magnetic lifting equipment. Our target remains guaranteeing customer satisfaction by meeting each and every customer's needs.



DELTA
Qualitätsstahl GmbH

www.delta-qualitaetsstahl.de

VERTRAUEN SEIT 1998 TRUST SINCE 1998

Die Firma Alois Schmitt in Karlsruhe ist seit ihrem Neubau 1998 treuer Scheffer-Kunde. Auch bei der zuletzt realisierten Baumaßnahme, so dass mittlerweile insgesamt 17 Krane im Unternehmen das bekannte Scheffer-Logo tragen. Neben dem Umbau eines Bestandkranes mit neuester Magnethebetechnik wurde in einen zusätzlichen Kran, ebenfalls mit Scheffer-Magnethebetechnik, investiert. Da mit diesem Kran bzw. der Magnethebetechnik höher legierte Stähle (z.B. 42CrMo4) bewegt werden, ist hier die Entmagnetisierung des transportierten Materials notwendig, um den Restmagnetismus aus dem Material heraus zu bekommen.

The Alois Schmitt company in Karlsruhe has been a loyal customer of Scheffer's since the new building in 1998. This was also the case during the last building measures undertaken with the 17th crane in the company to bear the Scheffer logo. In addition to the retrofitting of an existing crane with the latest magnet lifting technology an investment in another crane, which also featured magnet lifting technology, was made. As this crane or the magnetic lifting equipment is used to move steels with a higher alloy content (e.g. 42CrMo4), demagnetization of the transported material is necessary to ensure that the residual magnetism is removed from the material.

EISEN
SCHMITT

www.eisen-schmitt.de



Entmagnetisierung

Ferromagnetische Materialien bestehen aus vielen kleinen Elementarmagneten, die sogenannten „Weißschen Bezirke“. Die Elementarmagnete sind im unmagnetisierten Zustand ungeordnet. Durch das Anlegen eines äußeren Magnetfeldes richten sich die Elementarmagnete in die gleiche Richtung aus. Der ferromagnetische Werkstoff wird selber zum Magneten. Dieser ungewollte Effekt führt zu Problemen bei der Weiterverarbeitung des Materials. Beispielhaft sei hier das Kleben von Spänen an spanend bearbeitetem Material oder der erhöhte Verschleiß an Sinterwerkzeugen genannt. Zur Vermeidung dieses Effektes bietet die Scheffer-Magnethebetechnik die Funktion des Entmagnetisierens. Mittels dieser Funktion wird das Material beim Ausschalten der Magnete einem starken magnetischen Wechselfeld (Wechsel der Polarität von + und -) ausgesetzt. Dieses Wechselfeld wird in seiner Stärke stetig bis auf null reduziert. Die homogene Ausrichtung der „Weißschen Bezirke“ wird zerstört und die magnetische Wirkung auf unkritische Werte für nachgeschaltete Bearbeitungsgänge verringert.

Demagnetization

Ferromagnetic materials consist of many small molecular magnets, the so-called „Weißschen Bezirke“. The molecular magnets are disordered in the demagnetized state. By applying an external magnetic field, all the molecular magnets arrange themselves in the same direction. Ferromagnetic materials are themselves transformed to be magnets. This unintended effect causes problems when processing the material. For example, this can be the adhesion of swarf on material that is being machined or increased wear on sintered tools. Scheffer magnetic lifting equipment offers a demagnetization function to avoid this effect. Using this function, the material is subjected to a very strong alternating magnetic field (change of the polarity of + and -) when the magnets are being switched off. This alternating field is consistently reduced in its strength down to zero. The homogeneous alignment of the „Weißschen Bezirke“ is destroyed and the magnetic effect is reduced to non-critical levels for subsequent machining stages.



**ERFOLG HEISST MANCHMAL
„UM DIE KURVE DENKEN“
SUCCESS SOMETIMES MEANS
“THINKING AROUND THE CORNER”**

Das optimale Handling von 180.000t Stahl ist eine Herausforderung, der wir uns gerne stellen. Umgesetzt wurde sie bei der Salzgitter Mannesmann GmbH am Produktionsstandort im sächsischen Zeithain. Auf ca. 42.000m² Gesamtfläche sind heute rund 100 Mitarbeiter im Bereich Lagerhaltender Handel und den Schwerpunkten Stahlanarbeitung und Komponentenfertigung mit angeschlossenem Brennschneidbetrieb beschäftigt.

Im wahrsten Sinne des Wortes „um die Kurve gedacht“ haben wir bei der Planung und Umsetzung eines Spezialkranes für das Be- und Entladen von Güterwaggons, bei dem die Gleisanlage nicht eine Gerade ist, sondern in der Kurve liegt. Gemäß dem Anspruch der Salzgitter Mannesmann Stahlhandel GmbH „Das Außergewöhnliche ist für uns Standard“ entstand hier eine weltweit einzigartige Neuentwicklung der Scheffer Krantechnik mit zwei übereinander gelagerten Kranbrücken, von denen die obere motorisch schwenkbar ist und so die Möglichkeit bietet, Stahlknüppel aus einer Schiefstellung der Waggons bis zu 12 Grad sicher magnetisch be- und entladen zu können.

Optimum handling of 180,000t of steel is a challenge we are happy to take on. It was implemented at Salzgitter Mannesmann GmbH at their production site in Zeithain, Saxony. On a site of about 42,000m², approximately 100 employees are today engaged in the area of stockholding distribution trading as well as the areas of steel pre-processing and component fabrication in the adjacent flame-cutting shop.

“Thinking around the corner” in the truest sense of the word is what went into the planning and implementation of a special crane for loading and unloading goods wagons on the railway tracks, which are not straight, but are located in a curve. In accordance with the claim by Salzgitter Mannesmann Stahlhandel GmbH, “For us the exceptional is standard”, a globally unique new development resulted from Scheffer Krantechnik with two crane bridges positioned over one another, where the upper one can be pivoted by motor and thus offers the opportunity to safely magnetically load and unload steel billets even when inclined up to 12 degrees from any position in the wagon.



Scheffer Krantechnik überzeugte die Salzgitter Mannesmann Stahlhandel GmbH mit einem maßgeschneiderten Konzept für die Planung und Umsetzung von 14 Krananlagen im Innen- und Außenbereich am Standort Zeithain.

Scheffer Krantechnik impressed Salzgitter Mannesmann Stahlhandel GmbH with a customized concept for planning and implementation of 14 indoor and outdoor cranes at the site in Zeithain.



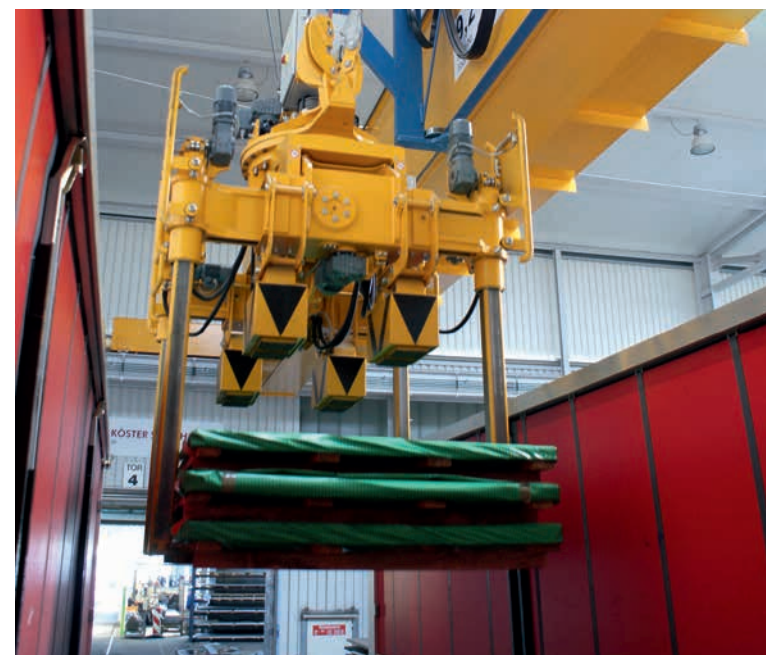
Kranbrücken in Parallelstellung
Crane girders in parallel position



Kranbrücken in geschwenkter Stellung
Crane girders in swivelled position



www.salzgitter-mannesmann-stahlhandel.de



**DER STARLIFTER: EIN BEWÄHRTES PRODUKT
STELLT SICH VOR!
THE STARLIFTER: SHOWCASING ONE OF OUR
PROVEN PRODUCTS!**

Mithilfe des Starlifters wird der Anwender in die Lage versetzt, Blechpakete im Bereich Klein-, Mittel-, Großformat bis 2x6m, je nach Ausführung mechanisch und magnetisch zu transportieren. Mit dieser Lösung können mechanisch mehrere Pakete bis ca. 10t mit einem Hub aufgenommen werden. Andererseits wird das Kommissionieren einzelner Tafeln mittels integrierter Magnetebeutechnik schnell und sicher gelöst. Hiermit werden Be- und Endladezeiten deutlich reduziert, ein Anschlagen mehrerer Pakete mit konventionellen Lastaufnahmemitteln entfällt, eine höhere Packungsdichte durch den Entfall zusätzlicher Gänge im Lager ist ein weiterer Vorteil dieser Lösung.

Starlifters enable users to mechanically and magnetically transport small, medium and large format sheet metal packages up to 2x6m depending upon the design. This solution not only makes it possible to mechanically pick up several packages ranging up to 10t with a lift. It also solves the problem of selecting individual panels fast and reliably with built-in magnetic lifting equipment while driving down the loading and unloading times. Beyond this, it is not necessary to sling several packages with conventional load suspension equipment. Finally, higher packaging density is foremost advantage of this solution because additional corridors are no longer needed in the warehouse.



NOCH EINMAL EINEN GROSSEN SCHRITT FÜR DIE ZUKUNFT TAKING ANOTHER GIANT STEP INTO THE FUTURE

Nachdem Firma F. Hackländer GmbH in Kassel die Lagerfläche schon 2006/2007 um ca. 3.500m² erweitert hat, wurden auch die Jahre 2008/2009 dazu genutzt, um sich nochmals um ca. 7.500m² zu erweitern. Es wurden u.a. in ein Kasto-Hochregallager mit ca. 3.000 Plätzen, eine Plasmaschneidanlage, eine 3.200mm Strahlanlage und in vier Scheffer lastberuhigte Magnetkrane in unterschiedlichster Ausführung und Tragfähigkeit investiert. Somit betreibt unser Kunde Hackländer an seinem Standort Kaufungen auf einer Gesamtfläche von 86.700m² und einer Hallenfläche von 40.600m² einen modernen Stahlservicebetrieb. Bislang sorgen 22 Scheffer-Krane im täglichen Einsatz für einen reibungslosen, schnellen und sicheren innerbetrieblichen Materialumschlag. Als Highlight liefern wir unter anderem einen Starlifterkran, bei dem der Paketgreifer neben den klassischen Klein-/Mittel- und Großformatblechen nun auch Bleche von bis zu 2.000mm Breite und 4.000mm Länge transportieren kann.

After Hackländer GmbH in Kassel, Germany expanded its warehouse area by 3,500m² in 2006/2007, they also used 2008/2009 to expand another 7,500m². They invested in a Kasto honeycomb-system with 3,000 slots, a 3,200mm plasma cutting system, a shoot blasting system and 4 Scheffer load-stabilised magnetic cranes with various designs and load-bearing capacities. That means that our customer Hackländer is operating a state-of-the-art steel service plant at his location Kaufungen for a total area of 86,700m² and a hall area of 40,600m². 22 Scheffer cranes have been guaranteeing smooth, fast and reliable internal material transfer in day-to-day work. But, our masterpiece was the Starlifter crane we supplied where the package gripper can not only transport the classical small, medium and large format sheet metals, but also as much as 2,000 mm wide and 4,000 mm long.

Hackländer als moderner Stahlservicebetrieb bietet folgende Anarbeiten:

- Autogen- und Plasmaschneidanlagen
- Brennbohrstananlagen (2.500 mm breit)
- Diverse Sägeanlagen und -automaten
- Sägebohrstraßen
- Strahl- und Primeranlage

Hackländer is the state-of-the-art steel service plant featuring the following preprocessing:

- autogenous and plasma cutting systems
- flame boring punching systems (2,500 mm wide)
- various sawing systems and automatic sawing systems
- sawing and boring lines
- blasting and primary system





DER SCHNELLSTE WEG IN DER STAHL- VERARBEITUNG

THE QUICKEST WAY IN STEEL PROCESSING

Immer wenn es darum geht, moderne und damit auch schnelle und sichere Transportlösungen zu finden, ist die Scheffer Krantechnik GmbH der richtige Ansprechpartner. Bei der Projektierung eines neuen Fertigungsbetriebes bei Staalservice Lelystad konnte Scheffer in enger Zusammenarbeit mit dem Endkunden ein Konzept bieten, mit dem die geplanten Umschlagszahlen im Bereich Blechhandling auch effektiv realisiert werden können.

Das Ziel war, in einem neuen Betrieb die Belegung und das Abräumen von Brennschneidmaschinen innerhalb kürzest möglicher Zeit umzusetzen. Scheffer hat hier einen lastberuhigten Kran mit einer Tragfähigkeit von 14t und einer speziell auf diese Forderung zugeschnittenen Magnethebetechnik geliefert. Die Kombination von einem lastberuhigten Scheffer Kran mit Magnethebetechnik ermöglicht kurze und vor allem sichere Umschlagszeiten beim Transport von Blechtafeln. Nachdem abgeschlossenem Brennvorgang werden sie komplett vom Brennschneidisch auch wieder abgenommen und anschließend vereinzelt. Damit entfällt ein getrenntes und aufwändiges Abräumen der Gut- und Schrottteile, und die Maschine kann sofort neu belegt werden. Mit einem nahezu ununterbrochenen Materialfluss aufgrund der durch Scheffer gelieferten Lösung ist es möglich, mit nur 3 Mitarbeitern ca. 8.000t Stahl im Jahr zu verarbeiten.

Auch bei dieser Kundenanforderung hat sich Scheffer als erfahrener Lieferant für Komplettlösungen im Bereich Stahlverarbeitung erwiesen.

Scheffer Krantechnik GmbH is always the right company to talk to when it comes to developing modern, fast and reliable transport solutions. In the project planning of a new production business for Staalservice Lelystad, Scheffer, in close cooperation with the end-customer, was able to put forward a concept for the efficient realisation of the planned handling capacity in the area of sheet-metal handling.

The objective of the new business was to carry out the charging and unloading of flame-cutting machines within the shortest possible time. For this order, Scheffer supplied a load-stabilised crane with a load-carrying capacity of 14t and magnetic lifting equipment tailor-made to meet this requirement. The combination of a load-stabilised Scheffer crane with magnetic lifting equipment enables short and above all reliable handling times for the transport of sheet metal. After the completed cutting process, they are again completely removed from the flame-cutting table. This dispenses with the separate and time-consuming removal of good and scrap parts, and the machine can this be charged again immediately. Because of the almost uninterrupted material flow, which was made possible with the solution delivered by Scheffer, approx. 8,000 t. of steel per year can now be processed by only 3 employees.

With this customer requirement too, Scheffer once again proved itself to be an experienced supplier for complete solutions in the field of steel processing.



www.zuidberg.com

KRAN WIEDER FIT FÜR DIE ZUKUNFT CRANE FIT FOR THE FUTURE

Wir verstehen uns nicht nur als Partner für den kompletten Neubau von Kran- und Magnethebetechnik, sondern auch, wenn es um Nachrüstungen und Umbauten an bestehenden Krananlagen geht.

Somit konnten wir unseren Kunden Klöckner Stahlhandel bei dieser Baumaßnahme mit unserem Umbaukonzept überzeugen und die Aufgabenstellungen umsetzen. Aufgabe war es, einen bestehenden Kran mit Wägetechnik, neuer Funksteuerung und Magnethebetechnik auszustatten und an einem neuen Einsatzort zu positionieren.

Das Handling von Jochen und der magnetische Transport von Einzelrohren und Rohrbündeln ist hier die Anforderung an die Scheffer-Magnethebetechnik.

We are not just a partner for the construction of a completely new crane and magnetic lifting equipment, but also a partner when your existing solutions require refitting and modification.

Accordingly, we were able to impress our customer Klöckner Stahlhandel with our modification concept and implement these measures.

The task involved equipping an existing crane with weighing technology, new remote control and magnetic lifting equipment and positioning it at a new location.

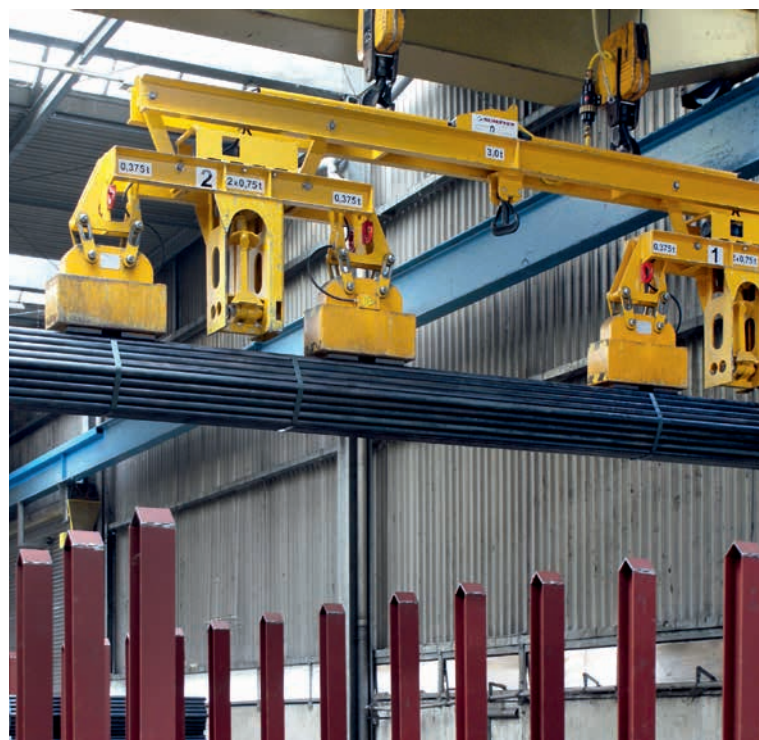
Handling of yokes and magnetic transport of individual pipes and pipe bundles is the demand made on the Scheffer lifting technology.



DIE KOMBINATION MACHT'S AUS COMBINATION IS THE KEY

Im Zuge der Neuausrichtung der Lagerhaltung bei Klöckner Stahl- und Metallhandel GmbH stand für die Klöckner Niederlassung in Regensburg eine Investition im Bereich der Kran- und Magnettechnik an. Wir lieferten einen lastberuhigten Kran mit eigener Magnethebetechnik für den Umschlag von Grobblechen in verschiedenen Abmessungen und Blechdicken. Die Scheffer Magnetanlage bietet hier die geforderte Funktionalität und gewährt den Kunden den sicheren Transport von Grobblechen unter Berücksichtigung aller Normativen und gesetzlichen Vorschriften im Bereich Kran und Magnethebetechnik.

In the course of the reorganisation of the warehousing at Klöckner Stahl- und Metallhandel GmbH, it was decided to invest in the crane and magnetic lifting equipment for the Klöckner branch in Regensburg. We delivered a load-stabilised crane with its own magnetic lifting equipment for handling heavy plates of varying dimensions and thicknesses. The Scheffer magnetic system provides the required level of functionality and guarantees the customers safe transport of heavy plates, while at the same time complying with all normative and statutory provisions in the crane and magnetic lifting equipment sector.



Klöckner Stahl- und Metallhandel

klöckner & co multi metal distribution

www.kloeckner-stahl-und-metallhandel.de



INDIVIDUELL – BESTÄNDIG – INNOVATIV
INDIVIDUAL – DURABLE – INNOVATIVE

Wo tagtäglich tausende Tonnen Material und Produkte mit enormen Dimensionen bewegt und verarbeitet werden, da ist kein Platz für Experimente. Sicherheit und Effizienz haben im Bereich Stahlhandel und Anarbeitung höchste Priorität. Das sieht auch der Marktführer für Bleche in den Beneluxländern, die AncoferWaldram Steelplates (AWS), mit Sitz im niederländischen Oosterhout so und beauftragte uns zum wiederholten Mal mit der Lieferung eines Kranes. Aufgabe des neuen Kranes ist die Be- und Entladung von LKWs sowie die Bestückung des Brenntisches.

Die Aufgabe war die Konstruktion des Drehwerkskranes mit geringster Bauhöhe und optimaler Hubhöhe, ausgestattet mit einem lastberuhigten Hubwerk. Unabhängig von Drehwerksstellung und Fahrtrichtung garantiert dieser besonders pendelfreies Fahren – für schnellste Umschlagszeiten bei gleichzeitigem Schutz der Maschinen und des Menschen.

Die eigens entwickelte Seileinsicherung ermöglicht einen größtmöglichen Aufnahmeabstand der Seilfestpunkte auf der Traverse bei minimalem Seilablauf von den Seiltrommeln. Damit konnten wir die benötigten kleinen Anfahrmaße erreichen, und das bei einer Tragfähigkeit von insgesamt 35t. Scheffer und AWS: zwei Unternehmen mit einem leidenschaftlichen Verständnis ihres Geschäftes – und ein erfolgreiches gemeinsames Projekt mehr.

Where thousands tons of material and products with enormous dimensions are moved and processed every day, there is no space for experiments. Safety and efficiency take top priority in steel trading and processing. This is also acknowledged by the market leader in the Benelux countries, AncoferWaldram Steelplates (AWS), based in Oosterhout in the Netherlands, who commissioned us once again with the delivery of a crane. The task of the new crane is the loading and unloading of trucks and the charging of the firing table. Our business was the construction of a turntable crane with least design height and equipped with load-stabilized hoist. Regardless of the slewing position and direction of travel, this guarantees especially stable movement without swinging – for quickest handling times with simultaneous protection of the machines and humans. Developed in-house, the cable reeving enables the greatest possible pickup spacing of the rope anchorages at the traverse with minimum offtake from the cable drums. We were therefore able to achieve the necessary small approach dimensions with a total load-carrying capacity of 35t.

Scheffer and AWS: two companies with a passionate understanding of their business – and yet another successful joint project.



www.ancoferwaldram.nl





TATENDRANG UND OPTIMISMUS LOHNEN SICH DRIVE AND OPTIMISM PAY OFF

Unruhen im arabischen Raum und Schuldenkrise in Griechenland, Italien und Spanien – die Auswirkungen sind auch bei uns deutlich zu spüren. Den südeuropäischen Stahlwerken schwinden dadurch die Abnehmer, die Folge ist: Sie drängen mit Niedrigpreisen auf den deutschen Markt. Sich geschlagen geben, das kommt für die heimischen Stahlwerke und Stahlhändler aber nicht infrage. Selbstbewusst behaupten sie sich am Markt und sichern sich mit Qualität und Service „Made in Germany“ das Vertrauen der Kunden – so wie bei Spaeter Karlsruhe. Die rund 180 Mitarbeiter bedienen ein Produktspektrum angefangen von Rohren, Stabstahl und Formstahl bis hin zu Quarteblechen und bieten außerdem ein maßgeschneidertes Serviceangebot von neusten Schneidetechniken wie Wasserstrahlen, Laser-, Autogen- und Plasmaschneiden. Auch ist es möglich, anschließend die entsprechenden Brennteile auf 2 Kantbänken nachzuarbeiten. Und trotz, oder gerade wegen der Krise investierte das Unternehmen gerade erst in einen 25x175m großen Hallenneubau für die Lagerung und Anarbeitung von Blechen. 15 Millionen Euro Umsatzsteigerung pro Jahr, allein mit dieser neuen Produktionserweiterung, sind das erklärte Ziel von Spaeter. Ein ehrgeiziges Ziel, das genauso beeindruckt, wie die Dimension der Halle mit ihrer lichtdurchfluteten und freundlichen

Disturbances in the Arab world and debt crises in Greece, Italy and Spain – the effects can also be felt clearly by us. The customers of the southern European steelplants are fast disappearing. The result: They are putting pressure on the German market through low prices. Admitting defeat however does not come into question for domestic steelplants. They are confidently maintaining their position in the market and ensuring the confidence of customers with quality and service “Made in Germany” – just as at Spaeter Karlsruhe. The 180 employees service a product range extending from tubes, mats and formed steel to rod steel and beams and large-size quarto sheets, and also offer a tailor-made service ranging from the latest cutting techniques such as water jets, laser, oxyfuel and plasma cutting. Also, it is possible to rework the corresponding flame-cut parts on 2 bending benches. And despite, or rather because of the crisis, the company has just invested in a 25x175m large new hall for the processing and storage of sheets. 15 million turnover increase per year is the declared objective of Spaeter, from this new production extension alone. An ambitious target, just as impressive as the dimensions of the hall with its bright and friendly working environment. The steel plates which Spaeter processes primarily for bridge, hall and stadium construction are

Arbeitsatmosphäre. Bis zu 3m breit und 16m lang sind die Bleche, die Spaeter vorwiegend für den Brücken-, Hallen- und Stadionbau anarbeitet – da ist auch eine durchdachte Logistik gefragt, die optimal auf die Hallengröße ausgerichtet ist. Zusätzlich zu den vorhandenen Kranen, die aus dem bestehenden Lager in die neue Halle umgesetzt wurden, lieferte Scheffer zum Abräumen von gebrannten Stahlteilen an einer Brennschneideanlage einen lastberuhigten 5t Magnetkommissionierkran sowie einen 2x12,5t lastberuhigten Magnetkran. Dieser dient dazu, große und schwere Stahlbleche magnetisch aus einem Schiff zu entladen. Die Sicherheit für Mensch und Maschine steht bei solchen Vorgängen im Fokus und ist in DIN EN 13155 streng definiert. Klar, dass Scheffer dieses Regelwerk bei der Konstruktion und Fertigung der Magnethebetchnik berücksichtigt und eingehalten hat. Im zweiten Bauabschnitt lieferte Scheffer drei weitere lastberuhigte Magnetkrane für den Transport von Trägern, Rohren und Stapeljoche in den bestehenden Hallen. Und was uns besonders stolz macht: Spaeter Karlsruhe vertraute bis heute insgesamt schon 15 Mal auf die Kompetenz von Scheffer Krantechnik – Fortsetzung folgt.

up to 3m wide and 16m long – this requires sophisticated logistics which is perfectly tailored to the hall size. In addition to the existing cranes, which were relocated from the existing store into the new hall, Scheffer supplied a load-stabilized 5t magnetic crane for the removal of burnt steel parts on a flame-cutting system and a 2x12.5t load-stabilized magnetic crane which is used to unload large and heavy steel sheets magnetically from a ship. The safety of personnel and machinery is paramount in such operations and is strictly defined in DIN EN 13155. Scheffer therefore obviously took into account and complied with these regulations in the design and production of the magnetic engineering. In the second phase, Scheffer supplied three more load-stabilized magnetic cranes for the transport of beams, pipes and stacking cradles in the existing halls. And what makes us particularly proud: This is the 15th time that Spaeter Karlsruhe has placed its confidence in the expertise of Scheffer Krantechnik – to be continued.

Carl Spaeter Südwest GmbH

- Gegründet 1960
- Vollsortimenter für Walzstahl, Bleche und Rohre mit überregionaler Ausrichtung
- 180 Mitarbeiter
- 150 Millionen Euro Jahresumsatz

Carl Spaeter Südwest GmbH

- Founded in 1960
- Full-range supplier of rolled steel, steel plates and tubes on a national basis
- 180 employees
- 150 million euros annual turnover



LOGISTIK PAR EXCELLENCE LOGISTICS PAR EXCELLENCE

Wer sich mit Logistik auskennt, weiß, was das für eine Herausforderung sein kann. Wer einen absoluten Experten in allen Bereichen der Logistik sucht, ist bei der Firma ILL Industrie-Logistik-Linz GmbH im österreichischen Linz bestens aufgehoben. Die Liste der Dienstleistungen des Unternehmens reicht von der Beschaffungslogistik über die Distributionslogistik bis hin zur Verpackungslogistik. Und wenn wie bei Scheffer und ILL zwei Herzen für perfekte Transportlösungen schlagen, kann am Ende nur Gutes dabei herauskommen – in diesem Fall die Verwaltung eines Blechlagers mit einem lastberuhigten, pendelfrei arbeitenden Halbportalkran und variabler Magnethebetechnik. Ganz oben auf dem Wunschzettel von ILL standen neben dem Lagern und Sortieren einer Vielzahl von Blechgrößen die robuste technische Ausstattung für den Dauerbetrieb des Kranes und die Möglichkeit zur Erhöhung der Taktzeiten und der damit verbundenen hohen Beschleunigungswerte für das pendelfreie Fahren. Diese Wünsche konnte Scheffer am Ende genauso schnell und zuverlässig erfüllen wie die Anbindung an das Lagerverwaltungssystem und die umfangreiche Anlagenkommunikation für transparente, reproduzierbare Materialbewegungen. Die Zusammenarbeit mit diesen leidenschaftlichen Logistikern hat uns viel Spaß gemacht.

Everybody who ever had to tackle a logistics problem knows the challenges involved. Companies looking for a logistics expert more often than not opt for ILL Industrie-Logistik-Linz GmbH based in Linz, Austria. The logistics specialist provides everything from procurement and distribution logistics to packaging logistics. When Scheffer and ILL team up to develop advanced transport solutions, success is guaranteed. Their latest project concerned a management system for a sheet metal store that required a load-stabilised semi-gantry crane and adjustable magnetic lifting technology. ILL required a flexible solution for the transporting and sorting of a wide range of sheet metal sizes. The crane had to be of a sturdy design for continuous operation with the option to increase the cycle rate. This required of course a solution that caters for fast acceleration with minimum load sway. Scheffer could of course meet all these requirements and developed a crane system for seamless integration into the existing warehouse management and plant communication systems for transparent, reproducible material handling. The Scheffer specialists enjoyed working with the passionate logistics people of ILL.



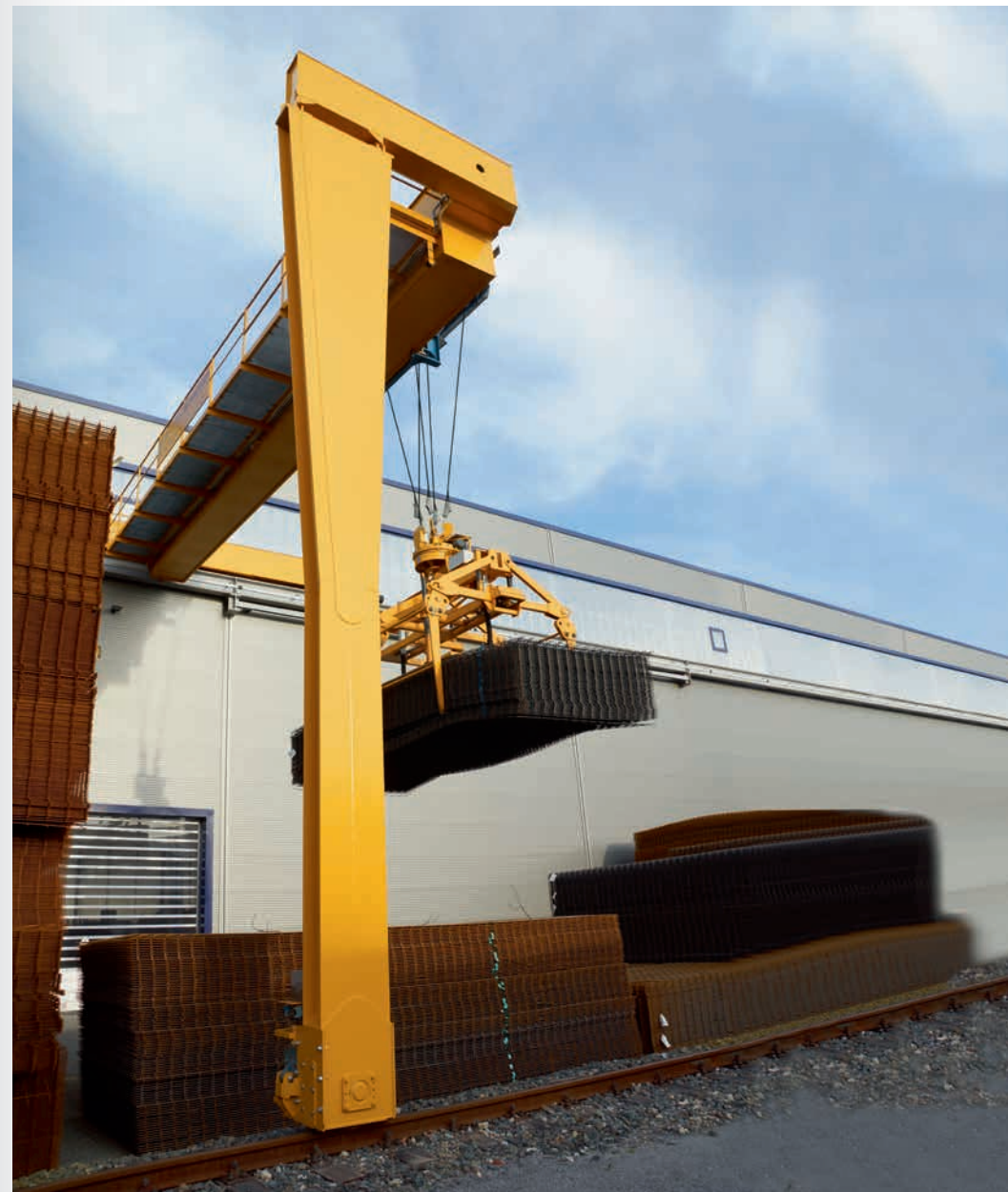
INDUSTRIE-LOGISTIK-LINZ
www.ill.co.at



BESTE VORAUSSETZUNGEN GESCHAFFEN PREPARED FOR THE FUTURE

Auch wenn der Stahlhandel Jücker bereits auf eine mehr als sechs Jahrzehnte währende Erfolgsgeschichte zurückblickt, hat das Unternehmen gerade in den letzten Jahren noch einmal einen gewaltigen Sprung nach vorne gemacht. Verschiedene Abteilungen wurden ausgebaut, der Maschinenpark wurde erweitert und neue Produkte wurden ins Portfolio aufgenommen – heute präsentiert sich das mittelständische Familienunternehmen als Generalist und Vollsortimenter, dessen Produkte regional und überregional am Markt gefragt sind wie nie. Bereits seit 2009 ist Scheffer ein Teil dieser positiven Entwicklung und hat im Rahmen von drei Aufträgen insgesamt elf Krananlagen für unterschiedlichste Anwendungen geliefert. Allein im Betonstahlager arbeiten derzeit fünf Scheffer Krane mit pendelfreier Seilverspannung. Genau wie die Firma Jücker bieten auch wir unseren Kunden individuelle Leistungen entsprechend ihren Wünschen an. Somit lieferte Scheffer im Rahmen des letzten Projektes unter anderem einen Halbportalkran mit Mattengreifer für den schnellen und sicheren Transport von Betonstahlmatten, dessen spezielle Bauform ein extrem gutes Anfahrmaß bietet.

Trading successfully for more than six decades, Jücker has taken a huge leap forward over the last few years. A number of departments have been extended, the company invested heavily in modern machinery and a range of new articles has been included in the product range, turning the family-owned SME into a full-range supplier that is continuously expanding its market. In 2009, Scheffer got involved with Jücker and has provided the steel merchant with eleven crane units for a range of different tasks. At the moment, five load-stabilised Scheffer cranes are in operation at the reinforcing steel yard alone. Like Jücker, Scheffer offers its customers tailor-made solutions to suit their needs. The most recent contract with Jücker concerned a semi-gantry crane with special grippers for reinforcing steel mats. Thanks to the crane's customised design, it allows for the fast and safe transport with excellent limits of travel.



Markus Jücker
Geschäftsführung
Managing Director

„Zum wiederholten Mal haben wir auf die Zusammenarbeit mit Scheffer gesetzt und gemäß unseren eigenen Unternehmensgrundsätzen „innovativ, kompetent, individuell“ erneut eine maßgeschneiderte Lösung bekommen. Vielen Dank an dieser Stelle an das gesamte Scheffer Team, tolle Leistung.“

„As in the past, we again asked Scheffer to come up with a solution for our latest task. As usual, the crane specialist provided us with a custom-made solution that ticks all the boxes and is fully in line with our own business philosophy of innovation, competence and focus on customer needs. We wish to thank the Scheffer team for their great work!“



JÜCKER
Stahlhandel

www.stahlhandel-juecker.de



www.besta-eisenundstahl.de

KRAN MIT STARPOTENZIAL CRANE WITH STAR POTENTIAL

Bei einem unserer letzten Projekte für die Firma Besta in Mülheim an der Ruhr handelt es sich wohl um eines der bekanntesten Projekte aus dem Jahre 2014. Dies beruhte nicht nur auf der durchaus besonderen Bauform des Kranes sondern auch darauf, dass der Westdeutsche Rundfunk (WDR) unsere Projektleiter bei Ihrer Arbeit mit der Kamera begleitet hat. Dieser Beitrag wurde in der Lokalzeit Münster am ausgestrahlt.

Bei dem Kran selbst handelt es sich um einen Einträgerwinkelkatzenkran mit Magnethebetchnik für den zeitgleichen Transport von mehreren Betonstahlbunden. Der Kran wird unter anderem für die Entladung von Schiffen eingesetzt und gerade hier sind die Anforderungen an die Ausfallsicherheit extrem hoch. Denn sollte es passieren, dass die Last beim Herabfallen den Schiffsrumpf beschädigt, kann das schlimme Folgen haben. Um dies zu verhindern, arbeitet der Kran neben der SEC (Scheffer Emergency Control), die ein sicheres Herablassen der Last bei Stromausfall ermöglicht, mit einer komplett redundant ausgeführten Magnetanlage. Dadurch kann bei einer Störung oder eines Ausfalls einer Systemkomponente direkt weitergearbeitet werden.

Ein hohes Maß an Sicherheit und zu Recht ein Kran mit Starpotenzial.

One of our last projects for Besta in Mülheim an der Ruhr is probably one of our best-known projects of the year 2014. This was not only due to the extraordinary design of the crane, but also to the fact that the West German broadcasters WDR accompanied the work of our project manager with the camera. The report was broadcast in the programme Lokalzeit Münster.

The crane itself is a single-beam angle trolley crane with magnetic lifting technology for simultaneous transportation of several rebar bundles. The crane will be used among other things for the unloading of ships where the demands on reliability are extremely high. After all, it can have dire consequences if a falling load damages the hull of a ship. To prevent this, the crane works with a complete redundant magnetic system alongside the SEC (Scheffer Emergency Control), allowing safe lowering of loads during a power outage. Therefore, in case of a failure in one of the systems parts, the work can directly be continued.

This high degree of safety therefore rightly makes it a crane with true star potential.

**DELTA STAHL GMBH, BARSINGHAUSEN,
COILHANDLING – LASTBERUHIGT GUT
DELTA STAHL GMBH, BARSINGHAUSEN,
COIL HANDLING – PERFECTLY LOAD-STABILISED**

Bereits seit 1982 ist die Delta Stahl GmbH in Barsinghausen als Stahlservice-Center ein kompetenter Partner für die metallverarbeitende Industrie. Wichtige Voraussetzungen hierfür sind ständige Innovationen und vor allem auch ein moderner Maschinenpark. Damit Delta Stahl auch künftig dem eigenen Anspruch, mit kundenorientierten Dienstleistungen am Markt flexibel zu agieren, gerecht wird, hat man sich bei der Ausstattung der Produktionshallen für die mechanisch lastberuhigten Krane von Scheffer entschieden. Wir haben hier mit unserem bewährten Konzept der mechanischen Lastberuhigung in Kran- und Katzfahrrichtung zwei Zweiträgerbrückenkrane jeweils mit einer Brutto Tragfähigkeit von 40t und einer Spurweite von 21m geliefert. Mit dieser Kranlösung ist es Delta Stahl möglich, schnell und mit höchster Positioniergenauigkeit Stahl-Coils sicher zu transportieren. Das Zusammenspiel unseres mechanisch lastberuhigten Kranes mit einer Coilzange hat letztendlich den Kunden Delta Stahl im Vergleich zu anderen, auch bei Delta Stahl eingesetzten Lösungen, wie z.B. der elektronischen Pendeldämpfung, überzeugt. Auch hier hat sich Scheffer als starker und seriöser Partner für kundenorientierte Lösungen im Bereich der Krantechnik mit hohem Innovationspotential gezeigt.

As a steel service centre, Delta Stahl GmbH in Barsinghausen has been a competent partner to the metal-processing industry since 1982. The essential requirements to maintain such a position include continual innovations, and above all a modern machinery park. To enable Delta Stahl to continue in future to come up to its own claim of reacting flexibly on the market with customer-orientated services, the company decided on the mechanically load-stabilised cranes from Scheffer for the equipment of the production area. Using our proven concept of mechanical load-stabilisation in the crane and trolley movement direction, we supplied two twin-girder cranes, each with a load-carrying capacity of 40t and a span of 21m. With this crane solution, Delta Stahl can now transport steel coils safely, quickly and with the maximum positioning accuracy. The customer was ultimately convinced by the combination of our mechanically load-stabilised crane with a coil-gripper, in comparison to other solutions also used at Delta Stahl, such as electronic swing-damping. Here too, Scheffer once again proved itself to be a capable and expert partner with a high innovation potential for customer-orientated solutions in the field of crane technology.



 **DELTA**
Qualitätsstahl GmbH
www.delta-qualitaetsstahl.de

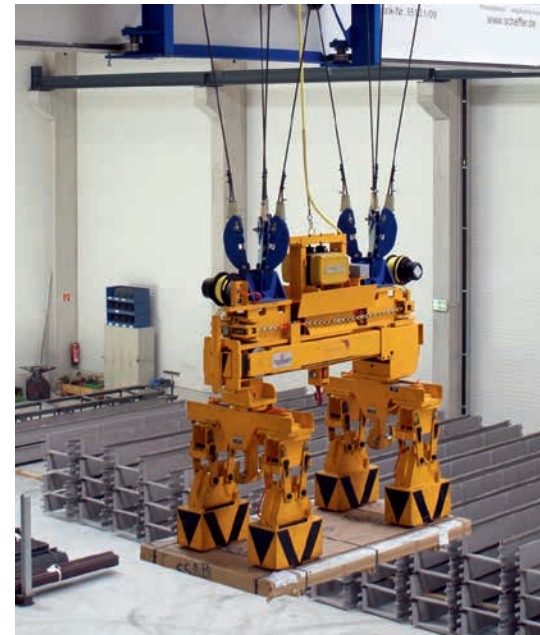




NEUBAU MIT MODERNSTER TECHNIK MODERN BUILDING WITH STATE-OF-THE-ART TECHNOLOGY

Die Thomann GmbH mit Sitz in Lindau am Bodensee hat sich beim Neubau ihres Stahlhandels verschiedenste Transport-Konzepte vorstellen lassen. Wir sind stolz, dass wir auch hier mit unseren Lösungsvorschlägen so überzeugend waren, dass der Auftrag für die innerbetriebliche Kranlogistik letztendlich an uns vergeben wurde. Aufgrund der stetig wachsenden Anforderungen ihrer Kunden hat die Thomann GmbH einen zweischiffigen Hallenneubau mit modernster Lagertechnik errichtet. Scheffer hat dazu zwei Krananlagen mit der bewährten Lastberuhigung in Kran- und Katzfahrtrichtung und mit Magnethebetechnik geliefert und montiert. Ein Scheffer Kran zum Transport von Walzprofilen, ausgeführt als Zweikatzlösung mit einer Bruttotragfähigkeit von 2x5t sowie ein weiterer Kran, der im Bereich Stabstahl und Bleche eingesetzt wird. Ausgeführt als Einkatzlösung mit einer Bruttotragfähigkeit von 8t.

Thomann GmbH is located on Lake Constance in the German city of Lindau. When it was rebuilding its steel trade halls, it had a whole series of transport strategies shown it. We are proud that we were the ones who made such a compelling case for our solution that we were awarded the contract for the internal crane logistics. Thomann GmbH built a new two-span hall with state-of-the-art warehouse equipment to meet the constantly increasing demands of their customers. And Scheffer supplied and assembled two crane systems with magnetic lifting equipment and our proven load-stabilisation system in the direction of crane and trolley movement. A Scheffer crane for transporting rolled profiles engineered as a double-trolley design with a gross load-bearing capacity of 2x5t and another crane used for steel rod and sheet metals. This is engineered as a single trolley design with a gross load-bearing capacity of 8t.



Thomann
www.thomann.biz

ONESTEEL ONESTEEL

Customer Guide OneSteel

- Betreibt Minen, Stahlwerke und Stahlhandel in Australien
- 200 Händler auf dem gesamten australischen Kontinent
- Mehr als 30.000 Kunden
- Über 40.000 Produkte
- Rund 7.500 Mitarbeiter

Customer Guide OneSteel

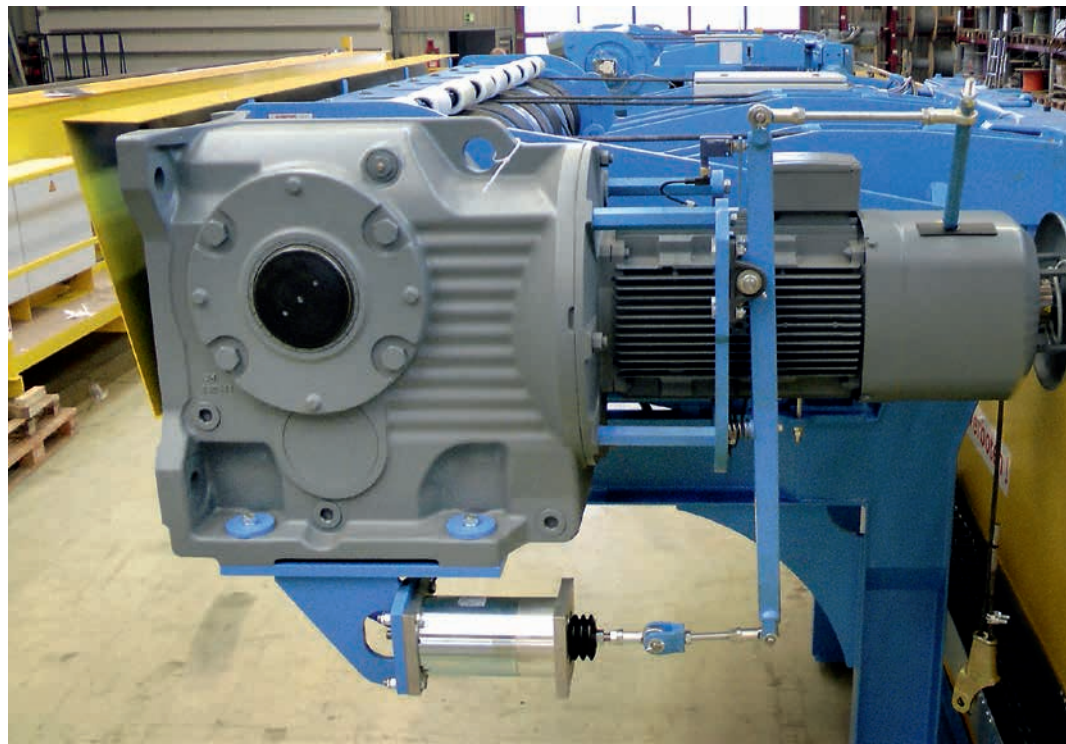
- Manufacturer and distributor of steel and finished steel products, closely linked to the mining industry
- 200 dealers all over Australia
- More than 30,000 customers
- More than 40,000 products
- Around 7,500 employees

Auch im Stahlhandel Down Under geht es um Effizienz und Schnelligkeit. Um auch in Zukunft wettbewerbsfähig zu bleiben, hat sich die Firma OneSteel als der größte nationale Stahlhändler dazu entschieden, in die Automatisierung ihrer Prozesse zu investieren. Als ersten Step beschloss man, am Standort in Perth in ein vollautomatisiertes Langgutlager der Firma Kasto in Achern, Anbieter von Blech- und Langgutlagern, mit 2.372 Plätzen zu investieren. Um auch im Bereich der Ein- und Auslagerung des Materials effizient zu sein, wurde Scheffer mit der Lieferung zweier lastberuhigter, pendelfrei arbeitender Magnetkrane für die Kommissionierung von Rohren beauftragt. Diese Investition war erst der Anfang. Wir dürfen schon jetzt gespannt sein, was die nächsten Schritte in Richtung Automatisierung unseres Kunden OneSteel sein werden. Eines ist klar: Wir sind dabei.

As everywhere in the world, the steel trade down under is focused on efficiency and fast material handling. In order to stay competitive, OneSteel, the largest steel merchant in Australia, decided to automate its processes. In a first step, the company based in Perth decided to invest in a fully automated long bar storage system with 2,372 places from Kasto in Achern, Germany, which specialises storage solutions for sheet metal and bars. To ensure efficient material handling on site, the company ordered two load-stabilising magnetic cranes from Scheffer for the transport of hollow bars and tubes. This investment is however only the beginning. We are already looking forward to the next steps taken by OneSteel to automate its operations even further. And we are confident that we will be involved again.



onesteel
www.onesteel.com



UNIVERSELL EINSETZBAR UNIVERSALLY DEPLOYABLE

Die Firma Meyer, ein Unternehmen der Thies & Co. Gruppe mit Sitz in Soltau, besteht seit über 200 Jahren. Als Konsequenz, ein altes Unternehmen jung zu halten, hat man sich zum Neubau einer Stahllagerhalle entschieden, um den aktuellen und künftigen Marktanforderungen gerecht zu werden.

Die Firma Meyer versteht sich als Lieferant von Eisenwaren und Werkzeugen im Umkreis von 80km rund um Soltau. Im Zuge der Erweiterung setzte Meyer auf Scheffer Krantechnik als kompetenten Partner im Bereich Kran- und Magnethebetechnik. Die gestellte Aufgabe war der magnetische Transport von Walzprofilen, Stabstahl und Grobblechen sowie die Aufnahme von Stapeljochen. Alle Transportaufgaben sollten mit nur einer Magnetanlage ausgeführt werden können. Ein weiteres technisches Highlight, welches als Add-on gekauft werden kann, wurde bei diesem Projekt erstmalig eingesetzt. Das batteriebetriebene Scheffer Notablasssystem Name: SEC (Scheffer Emergency Control).

Meyer, a company of the Thies & Co. Group based in Soltau, has been in existence for more than 200 years. As a consequence of keeping an old company young, the decision was made to build a new warehouse for steel to meet the current and future market demands.

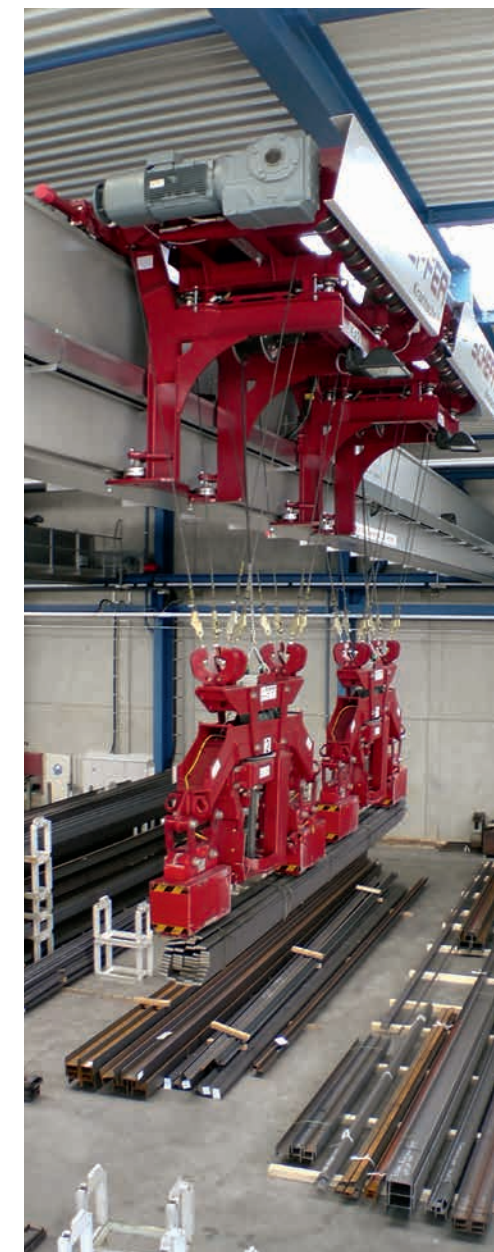
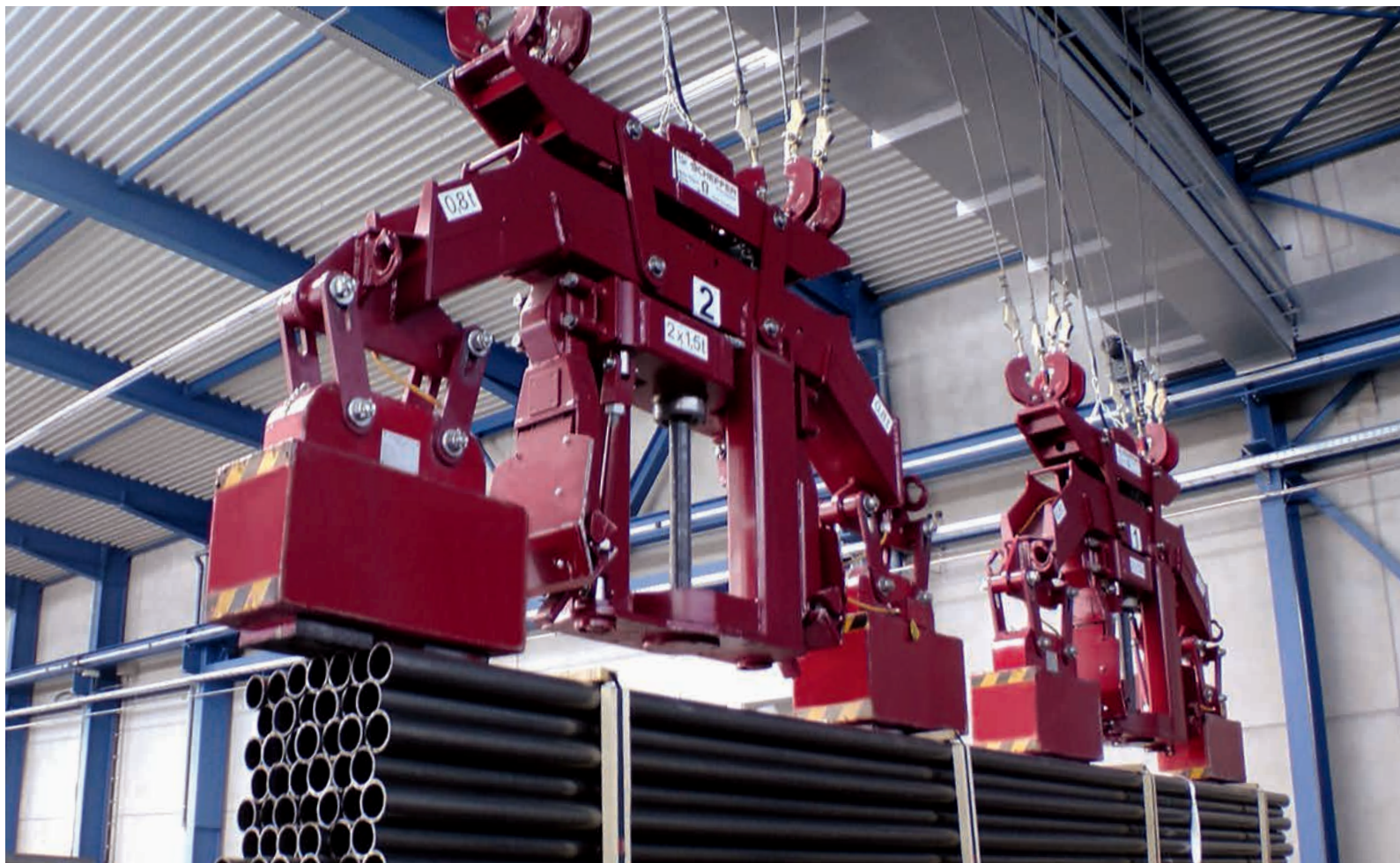
Meyer considers itself as a supplier of ironmongery and tools in a radius of 80km around Soltau. In the course of the expansion, Meyer decided on Scheffer Krantechnik as a competent partner in the area of crane and magnetic lifting equipment. The set task was the magnetic transport of rolled sections, steel bars and heavy plates as well as the use of cradle systems. All transport tasks should only be undertaken with a magnetic system. A further technical highlight, which is available as an Add-on, was used for the first time in this project. The battery-operated Scheffer emergency lowering system: SEC (Scheffer Emergency Control).

Scheffer Sicherheits-Add-on

Das Scheffer Notablasssystem SEC ermöglicht bei Stromausfall – also während die Stützbatterie der Magnetanlage die Magnete mit Spannung versorgt und die aufgenommene Last für mindestens 20 Minuten hält, dass diese Last kontrolliert von der Funksteuerung des Kranes aus fein dosiert abgelassen und auf dem Boden abgesetzt werden kann. Der in der Praxis ansonsten übliche Weg ist, dass während eines solchen Falles Personal auf dem Kran sein muss, um die Bremslufthebel der Hubmotorbremse händisch zu betätigen, damit die Bremse zu lüften, um die Last abzusinken. Mit diesem Add-on wird ein weiterer Schritt für die Sicherheit und Funktionalität bei Scheffer Kran- und Magnetanlagen im Bereich Personen- und Anlagenschutz realisiert.

Scheffer Safety-Add-on

The Scheffer emergency lowering system SEC enables during a power failure – when the backup battery of the magnetic system provides the magnets with power and retains the lifted load for at least 20 minutes – that a controlled lowering of the crane in small steps to the floor by using the crane remote control is possible. The usual method employed in practice during such an event involved the use of personnel on the crane to manually operate the brake lever of the hoist motor brake to lower the load. This Add-on goes an additional step in providing safety and functionality with Scheffer crane and magnetic lifting equipment systems in terms of protecting persons and equipment.



WO SERVICE GROSSGESCHRIEBEN WIRD WHERE SERVICE TAKES PRIORITY

„In Kundenzufriedenheit zu investieren, ist immer eine gute Wahl“, sagen wir von Scheffer. „Stimmt“, sagen die Verantwortlichen der VRW Eisen- und Stahlhandelsgesellschaft in Schwäbisch Gmünd und stecken nur zehn Jahre nach Firmengründung erneut 5,2 Millionen Euro in die Vergrößerung ihrer Lagerfläche. Das beeindruckende Ergebnis der um 5.500 m² erweiterten Halle: VRW ist jetzt Vollsortimenter mit allen Möglichkeiten der Anarbeitung und kann damit ihrem Anspruch als verlängerte Werkbank ihrer Kunden noch besser gerecht werden.

110 Mitarbeiter kümmern sich heute auf mehr als 12.000 m² darum, die individuellen Anforderungen der Kunden gewohnt schnell und zuverlässig, aber mit erheblich vergrößerten Lagerkapazitäten zu erfüllen. Scheffer lieferte mit drei lastberuhigten Kran- und Magnetanlagen zum Transport von Walz- und Hohlprofilen, Stab- und Qualitätsstahl sowie Jochen einen Beitrag zur erheblichen Schnelligkeit im Handling bei VRW. Als besondere Features der Anlage gelten Wägetechnik, Entmagnetisierung, Sonderjochaufnahmen sowie die automatische Katzpositionierung.

“It’s always a good choice to invest in customer satisfaction”, as we say at Scheffer. “That’s right”, the leaders of the VRW Iron- and Steel Trading Company in Schwäbisch Gmünd agree. And only ten years after the foundation of the company, VRW decides to invest further 5.2 million euros in extending their warehouse facilities. The impressive result of the 5,500 m² extension: VRW is now a full-range supplier with all possibilities of further processing and can even better fulfil its customer requirements as a capable sub-contractor.

Today, 110 employees are working on an area of more than 12,000 m² to make these individual requirements come true with the usual speed and reliability, but now with significantly increased storage capacity. Scheffer made a great contribution to this convincing speed of handling at VRW in the form of three load-stabilized crane and magnet systems to transport rolled and hollow profiles, rod and quality steel and yokes. The special features of the system include weighing equipment, demagnetization, special stacking-cradle adapters and automatic trolley positioning.

Technik

Die motorisch schwenkbaren Scheffer-Jochaufnahmen ermöglichen den Transport von bis zu drei Lagen der bekannten Kasto Stapeljoch. Bedingt durch die absolut schmale Bauweise der Jochaufnahmen im eingeklappten Zustand, welche nicht breiter als der Traversenkörper der Magnetanlage ist, steht dem magnetischen Transport von kleinen Rohren bzw. schmalen Trägern nichts im Wege. Zusätzlich wird dieser Transport durch die semi-automatische Positioniersteuerung in Kran- und Katzfahrtrichtung unterstützt. Das erhöht die Sicherheit und verkürzt die Umschlagzeiten enorm.

Technology

The motorized swiveling Scheffer yoke pick up systems allow the transport of up to three layers of the known Kasto stacking cradles. Due to the absolutely narrow design when folded, which is no wider than the traverse, the magnetic transport of small tubes or narrow girders is possible without any limitations. In addition, this transport is supported by the semi-automatic positioning for the crane and trolley traveling. This increases safety and reduces the transit time tremendously.

VRW
stahl · edelstahl · aluminium
www.vrw-gmbh.de



LUXURIÖS, VIELSEITIG UND GOLDGLÄNZEND SHINY LIKE GOLD AND EXTREMELY VERSATILE

Aber „Es ist eben nicht alles Gold was glänzt“ würde ein Berliner sagen, und das kann man in diesem Fall wörtlich nehmen – denn bei KME Brass in Berlin dreht sich alles um das Halbedelmetall Messing. Aus den Rohstoffen Kupfer und Zink fertigt das Unternehmen edle Messingrohre, -stangen, -profile und -drähte. Messing vereint zugleich hohe mechanische Eigenschaften mit einer guten elektrischen und thermischen Leitfähigkeit sowie einer optimalen Korrosionsfestigkeit und ist deshalb als Werkstoff so beliebt. Damit die langen Rohrbünde schnell und sicher durch die Werkshallen transportiert werden, investierte KME Brass jetzt in einen neuen Drehwerkskran, dessen Krankanzel für jederzeit beste Rundumsicht direkt am Drehrahmen befestigt wurde. Ein schnelles, direktes und genaues Anfahren der verschiedenen Positionen macht die in allen Richtungen besonders pendelfreie Seilverspannung möglich, welche dafür Sorge trägt, dass die zu transportierende Last niemals pendelt. Als weitere Eckdaten für den gelieferten Kran nennen wir hier die kleinstmögliche Drehwerksabmessung, das sehr gute Anfahrmaß und die besonders komfortable Erreichbarkeit der Krankabine.

However, all that glitters is not gold. In the case of KME Berlin, this is definitely true, as the company manufactures brass parts. An alloy of copper and zinc, brass is turned into tubes, rods, profiles and wires. The semiprecious metal has excellent mechanical strength properties, is a good electrical and thermal conductor and resistant to corrosion, which makes it a popular material for a wide range of applications. To transport the long hollow bar bundles quickly and safely through the factory halls, KME Brass has invested in a turntable crane with a cabin that is attached directly to the turntable frame to allow for an unobstructed 360-degree view. Thanks to the load-stabilising rope system, the load can be moved quickly in all directions and loaded and unloaded with unrivalled accuracy, as there is no swaying. Other important features of the supplied crane are its minimised slewing gear dimensions, its accurate limits of travel and a crane cabin that is easy to access.



www.kme.com

EIN HALBES JAHRHUNDERT LOOKING BACK OVER 50 YEARS

Jeder kennt das – wenn ein runder Geburtstag ansteht, neigt man dazu, die vergangene Zeit genauer zu betrachten. Wir tun dies mit einem Lächeln. Immer wieder in den mehr als fünf vergangenen Jahrzehnten vertraute der weltweit erfolgreiche Landmaschinenhersteller CLAAS aus Harsewinkel auf die Ideen und die Kompetenz von Scheffer. Dabei war es zur Geburtsstunde von Scheffer schon genau 50 Jahre her, dass die vier CLAAS Brüder gemeinsam das Unternehmen gründeten. Aufbauend auf den technischen Entwicklungen ihres Vaters waren sie zunächst auf Strohbinden spezialisiert. Die ersten Mähdrescher als Vorläufer unserer heutigen Erntehelfer folgten jedoch bereits in den 30er Jahren und lösten eine wahre Revolution in der Landwirtschaft aus. Heute ist CLAAS ein weltweit agierendes Unternehmen mit mehr als 9.000 Mitarbeitern. Effizient, zuverlässig und immer den Blick fest in die Zukunft gerichtet, so kennen wir CLAAS. Und genau dieses Erfolgsrezept war wieder einmal die Basis für unsere erneute Zusammenarbeit in den vergangenen Monaten. Eine im wörtlichen Sinne tragende Rolle für Material und fließende Arbeitsabläufe kommt dem neuen lastberuhigten Zweiträger-Magnetdrehwerkskran aus dem Hause Scheffer ab sofort in Halle „Kranbahn“ zu.

Many of us have been there: coming up to a big birthday or anniversary, we tend to look back. At Scheffer, we can do this with a big smile. Over more than the last five decades, the agricultural machinery manufacturer CLAAS in Harsewinkel has time and again opted for designs and solutions by Scheffer. We should however not forget that CLAAS was already in business for exactly 50 years when it first teamed up with Scheffer. The four CLAAS brothers turned the company founded by their father, who produced straw binders, into a world-renowned agricultural machinery manufacturer. The first combine harvesters left the factory in the 1930s, revolutionising agricultural production. Today, CLAAS employs more than 9,000 people all over the world. Its products are renowned for their efficiency and reliability. With its firm focus on future technologies, CLAAS is always on the lookout for advanced solutions, as demonstrated in its latest cooperation project with Scheffer. Today, a new load-stabilised twin-beam magnetic turntable crane from Scheffer is playing a crucial role in the material handling workflows of CLAAS.



CLAAS

www.claas.com





WIR KÖNNEN STAHL WE KNOW ABOUT STEEL

Durch Theo Bucher bereits im Jahre 1901 gegründet, steht heute die vierte Generation an der Spitze des Stahlhandelsunternehmens Bucher. Das Unternehmen hat sich auf den Vertrieb und die Lagerhaltung von Stahl und NE-Metallen spezialisiert und bietet zusätzlich verschiedene Bearbeitungsarten. So wie die Firma Bucher in ihrem Firmenmotto „Wir können Stahl“ klar ihre hohe Kompetenz im eigenen Kerngeschäft herausstellt, wurde auch bei der Wahl der Krantechnik darauf geachtet, sich für einen kompetenten Partner zu entscheiden. Die Wahl fiel auf Scheffer Krantechnik. Wir freuen uns über dieses Kompliment, denn schließlich ist langjährige Erfahrung auch für uns ein entscheidender Faktor bei der erfolgreichen Realisierung unserer Projekte.

Für den sicheren und effizienten Materialtransport wurden zwei neue Krane, ausgestattet mit Starlifter, Magnethebetechnik und mit pendelfreier Seilverspannung, geliefert. Neben dieser Neulieferung wurden zusätzlich Bestandsanlagen mithilfe von Scheffer optimal an neue Herausforderungen angepasst.

Wie der Vater, so der Sohn oder wie in diesem Fall, wie das Mutter-, so auch das Tochterunternehmen, wurde auch die Laun GmbH mit einem neuen Scheffer Kran ausgestattet. Durch die Nutzung von Synergien an den neuen Standorten konnten Effizienz und Produktivität optimal gesteigert werden. Wir sind stolz, unseren Part dazu beigetragen zu haben.

Established by Theo Bucher in 1901, the steel merchant is now managed by the fourth generation of the family. The company specialises in the sale and warehousing of steel and non-ferrous metals and offers its customers a wide range of machining services. As an expert in steel, Bucher was of course looking for a crane supplier with equally high expertise in its field, and Scheffer was therefore a logical choice. We see this as a compliment, as experience has been one of the key factors for the successful implementation of many of our projects.

To facilitate the safe and efficient transportation of material at the Bucher site, Scheffer supplied two new load-stabilised cranes equipped with Starlifter and magnetic lifting technology. In addition, Scheffer upgraded a number of existing cranes to meet new requirements.

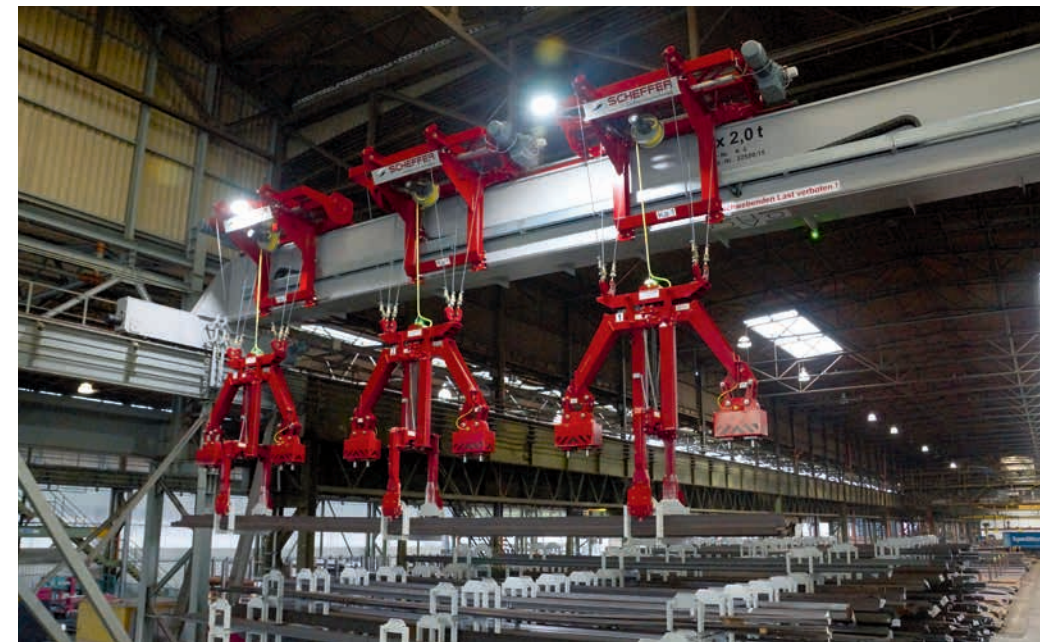
At about the same time, Scheffer also sold a new crane to Laun GmbH, an affiliate company of Bucher. Thanks to synergies, the efficiency and productivity of the new sites have been greatly increased. We are proud to have contributed to this great success.



www.laun-stahl.de



www.bucher-stahl.de



ALLER GUTEN DINGE SIND DREI ALL GOOD THINGS COME IN THREES

Auch bei der Entwicklung der Magnetanlage für unseren Kunden Interfer in Dortmund hat dieses Sprichwort wieder einmal seinen Wahrheitsgehalt bewiesen. Ein Projekt, bei dem die Magnettraversen quasi „Hand in Hand“ zu dritt ihre Aufgaben bewältigen. Auf Grund der geringen Biegefestigkeit und trotzdem großer Länge des zu transportierenden Materials, ist es nämlich zwingend notwendig geringe Abstände zwischen den einzelnen Aufnahmepunkten zu realisieren. Eine Aufgabe die unsere Ingenieure in Form dieser Magnetanlage mit Bravour gemeistert haben.

Das Ergebnis ist eine kombinierte Magnet-Jochtraverse. Zum einen ausgelegt für den zeitgleichen Transport von bis zu 2 Stapel-Jochen mit Hilfe modernster Jochaufnahmevorrichtung, zum anderen für den magnetischen Transport des in den Jochen gelagerten Materials. Für ein optimales Transporthandling und eine deutliche Erleichterung für den Kran-Bediener ist das System mit einem Wegmesssystem und somit automatischer Jochpositionierung ausgestattet. Damit ist eine automatisierte Zielansteuerung in sowohl Kran-, als auch Katzfahrt möglich. Mit einer Positionsvorwahl kann der Bediener, bequem und sicher, exakt die gewünschte Zielposition ansteuern. Für maximale Flexibilität können über die TEACH-IN-Funktion individuell weitere Positionen hinzugefügt werden. Ein durch und durch gelungenes und sehenswertes Projekt.

This old saying must have been in the minds of our engineers who designed the magnet system for our customer Interfer Stahl GmbH in Dortmund. In this project, the magnetic traverses are grouped in three and work hand in hand. In order to transport long lengths of materials with a low bending strength, it was necessary to provide a system with short distances between the individual attachment points. Our engineers had no problems to design a solution in the form of a magnet system that meets these requirements and came up with a combined yoke/magnet traverse.

On the one hand, it caters for the simultaneous transportation of up to 2 stack yokes, using a state-of-the-art yoke cradle. On the other, it takes up the material placed in the yokes, using magnets. For optimised transport handling and to make work easier for the crane operator, the system is equipped with a displacement measuring system for automated yoke positioning. This allows for automated and safe load guidance for both crane and trolley transport. The user-friendly position preselection function enables the operator to move the load with great precision to the transport destination. Through the teach-in function, additional positions can be added as the need arises.

Another successful project demonstrating the capabilities of Scheffer!

KNAUF INTERFER GRUPPE 

www.knauf-interfer.de

